



/// Powiat
– Dzikie rozszarpały
psa s. 2



/// Otwock
– Margielski doradcą
prezydenta s. 4



/// Otwock
– Wypadek
na budowie s. 7



/// Rudzienko
– Powstaje sala
sportowa s. 9



/// Wawer – Defibrylatory
w szkołach
i urzędzie s. 11



/// OTWOCK

czytaj na str. 10

Wykonawca planuje modernizację peronów oraz rewitalizację wiaty kolejowej „za jednym podejściem”

Kiedy przestaną kursować pociągi?

Miasto przegrało proces o pomnik Piłsudskiego

czytaj na str. 8

/// OTWOCK

Czy miasto mogło postawić pomnik Piłsudskiego podobny do tego z lat trzydziestych? Sprawą zajął się sąd. Przedstawiamy kulisy tej sprawy i komentarz Urzędu Miasta Otwock.

Niedawno zakończył się kilkuletni proces. Sąd Okręgowy Warszawa-Praga uznał, że przy odbudowie monumentu marszałka Józefa Piłsudskiego, który znajduje się w parku miejskim, doszło do naruszenia praw autorskich.



Ratusz przekonuje, że obecny pomnik Piłsudskiego nie jest kopią dzieła z 1936 r., ale rzeźbą inspirowaną formami typowymi dla dwudziestolecia międzywojennego

FOT. REDAKCJA

Ż Y C Z E N I A

Z okazji nadchodzących

Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku 2026

życzymy Państwu
chwil pełnych spokoju, bliskości i rodzinnego ciepła.

Niech ten wyjątkowy czas pozwoli zatrzymać się w codziennym biegu,
spojrzeć z nadzieją w przyszłość i czerpać radość z obecności najbliższych.

Dziękujemy za zaufanie, jakim obdarzają nas Państwo jako Czytelnicy i Klienci
– to dzięki temu możemy rozwijać naszą pracę dla lokalnej społeczności.

Życzymy zdrowia, pogody ducha
oraz spełnienia planów w nadchodzącym Roku 2026.

Redakcja Przeglądu Otwockiego

Przegląd
sieć lokalnych tygodników



Dziki rozszarpały psa

POWIAT

To zdarzenie wstrząsnęło całą okolicą! Na osiedlu dziki „zagryzły” kundelka. W powiecie otwockim mieszkańcy masowo zgłaszają na policję incydenty z udziałem dzików.

Wielu mieszkańców od dawna skarży się, że samorządy nic nie robią w sprawie dzików, które spacerują po ulicach, przewracają kosze na śmieci, ryją trawniki i straszą przechodniów. Zwykle, jeśli nie są niepokojone, nie robią nikomu krzywdy. W naszych okolicach nie było ataków dzików na ludzi, ale zdarzało się, że zaatakowały psa. Część takich zdarzeń kończyła się szczeniem ran u pupila, ale bywały też przypadki, w których obrażenia okazywały się tragiczne w skutkach. Tak było kilka dni temu.

Krwawe zdarzenie przy blokach

We wtorek nad ranem (9 grudnia) kundelek biegał po osiedlu Ługi w Karzewie. W tym samym czasie buszowało tam stado dzików. Pies zauważył dziką w okolicy ul. Maczka i zaczął na niego szczekać. Zwierzę próbowało odpedzić psa, jednak ten nie przestawał go atakować. W pewnym momencie dzik chwycił psa i zaczął nim szarpać. Po chwili dołączyła reszta stada. Sko-

wyt zwierzęcia usłyszało kilku mieszkańców. – Dwóch mężczyzn próbowało przegonić dziki, ale bez skutku. Zwierzęta męczyły psa przez kilka minut, zanim ten zginął. To był straszny widok – mówi nam jeden ze świadków.

– Zgłoszenie o zdarzeniu otrzymaliśmy o godz. 5.30. W okolicy nigdzie nie było właściciela psa – mówi nam mł. asp. Marcin Jabłoński z Komendy Powiatowej Policji w Otwocku.

O podobnym ataku dzików na psa pisaliśmy w połowie listopada, kiedy stado zaatakowało kundelka przy jednej z lokalnych instytucji. Wtedy zwierzę ocalał mieszkaniowiec, który spłoszył dziki strzelając z petard. Pies doznał licznych obrażeń i wymagał pomocy weterynaryjnej, ale przeżył.

Lawina zgłoszeń ws. dzików

Jak podkreśla mł. asp. Marcin Jabłoński mieszkańcy bardzo często zgłaszają incydenty z udziałem dzików m.in. takie, gdzie zwierzęta wejdą komuś na posesję. Wczoraj wieczorem (poniedziałek) na ul. Narutowicza w Śródborowie ktoś potrafił autem dzika. Zwierzę nie przeżyło. Przy nim „czuwał” inny, który nie chciał odejść od martwego towarzysza. Kilka godzin później, około godz. 22.30 mieszkanka osiedla przy ul. Batorego powiadomiła policję o tym, że uciekła przed dzikami do bloku i że się ich boi. – Stado szybko odeszło i kobieta bezpiecznie dotarła

do domu – mówi nam mł. asp. Marcin Jabłoński.

Strzelał do zwierząt w centrum miasta

W sobotę, 11 października po godz. 21.00 mężczyzna wsiadł na rower i pojechał w kierunku stada dzików, które buszowało w centrum Józefowa. Kiedy zwierzęta szły wzdłuż ul. Długiej, męż-



FOT. MIESZKANIEC OSIEDLA ŁUGI

czyzna zaczął do nich strzelać. Stado w popłochu uciekało, ale jedno ze zwierząt nie przeżyło. Głośne wystrzały zaniepokoiły mieszkańców, którzy zalarmowali policję...

Sprawą zajęli się otwockcy kryminalni oraz funkcjonariusze Komisariatu Policji w Józefowie. – Zgłoszenie dotyczyło strażaków z broni w kierunku dzików w wyniku czego śmierć, poniosło jedno ze zwierząt. Zdarzenie miało miejsce na ulicy, co stwarzało zagrożenie również dla przypadkowych osób – wyjaśnia mł. asp. Marcin Jabłoński. I dodaje, że w tej sprawie przesłuchano świadków i zabezpieczono ma-



FOT. CZYTELNIK

teriał dowodowy. Trop doprowadził funkcjonariuszy do 54-letniego mieszkańca powiatu otwockiego, którego zatrzymano w Warszawie. – Podczas przeszukania jego miejsca zamieszkania, funkcjonariusze zabezpieczyli m.in. broń palną, broń czarnoprochową (kolekcjonerską), pneumatyczną, gazową oraz amunicję – mówi mł. asp. Marcin Jabłoński. Okazało się, że 54-latek posiadał zezwolenie na broń, jednak uprawnienia nie obejmowały wszystkich znalezionych u niego egzemplarzy. 54-latek odpowie za znęcanie się nad zwierzętami, kłusownictwo oraz posiadanie pistoletu gazowego. Grozi mu łącznie do 8 lat więzienia.

Myśliwi mogą, mieszkańcy nie

Policja przypomina, że samowolne strzelanie do dzików lub innych zwierząt łownych jest nielegalne i grozi odpowiedzialnością karną. – Dziki coraz częściej pojawiają się w pobliżu zabudowań, jednak wszelkie interwencje powinny być zgłaszane odpowiednim służbom, a nie podejmowane na własną rękę. Oddanie strzału w pobliżu domów stwarza poważne zagrożenie dla ludzi – tłumaczy mł. asp. Marcin Jabłoński. I zaznacza, że polowanie i odstrzał mogą prowadzić wyłącznie upraw-

nieni myśliwi. Użycie broni w sposób zagrażający bezpieczeństwu jest przestępstwem. W przypadku spotkania z dzikim zwierzęciem należy zachować spokój, nie zbliżać się i nie próbować go przeganiać. W razie zagrożenia należy dzwonić na 112. Policja apeluje o rozwagę i pozostawianie takich sytuacji profesjonalnym służbom.

Co z odstrzałem?

Zdania mieszkańców w sprawie dzików są mocno podzielone – część uważa, że odstrzał redukcyjny jest konieczny, inni zdecydowanie się temu sprzeciwiają. Niedawno informowaliśmy o planowanym odstrale tych zwierząt na obrzeżach Otwocka i Józefowa. Czy akcja już się rozpoczęła? Jak wyjaśnia otwockie starostwo, informuje, że odstrzały będą prowadzone nocą, w wyznaczonych strefach, co najmniej 150 metrów od zabudowań. Na razie nie wiadomo, czy odstrzał redukcyjny rozpocznie się przed świętami Bożego Narodzenia, czy dopiero na początku przyszłego roku. Od kilku tygodni w lasach w powiecie otwockim myśliwi organizują polowania w ramach sezonowych działań gospodarki łowieckiej – o terminach informowaliśmy 6 listopada.

Agnieszka Jaskulska

Policyjna lekcja w przedszkolu

OTWOCK

Mundurowi odwiedzili otwockie przedszkole, aby uczyć najmłodszych, jak bezpiecznie zachowywać się na co dzień.

Policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Otwocku odwiedzili Przedszkole nr 20 w Otwocku, aby porozmawiać z najmłodszymi dziećmi o bezpieczeństwie. Mundurowi tłumaczyli przedszkolakom, jak bezpiecznie poruszać się po drogach, dlaczego warto nosić odblaski oraz czemu należy słuchać opiekunów. – To właśnie w wieku przedszkolnym dzieci najłatwiej przyswajają wiedzę i kształtują dobre nawyki, które później towarzyszą im przez całe życie – tłumaczy mł. asp. Marcin Jabłoński z Komendy Powiatowej Policji w Otwocku. I dodaje, że regularne spotkania z policjantami poma-



FOT. KPP OTWOCK

gają utrwalać zasady bezpieczeństwa w sposób prosty, zrozumiały i atrakcyjny dla najmłodszych. – Dzięki temu dzieci uczą się nie tylko, jak unikać zagrożeń, ale także jak mądrze reagować w trudnych sytuacjach – mówi mł. asp. Jabłoński.

Podczas spotkania dzieci z zainteresowaniem oglądały także policyjny

sprzęt i zadawały pytania o codzienną pracę funkcjonariuszy. Policjanci przypomnieli, że ich zadaniem jest pomagać i dbać o bezpieczeństwo. Na zakończenie, w ramach akcji „Cała Polska czyta dzieciom”, policjanci przeczytali maluchom bajkę o bezpieczeństwie.

Agnieszka Jaskulska

K O N D O L E N C J E



Andrzejowi Idziakowi
szczerze wyrazy współczucia i słowa otuchy
w trudnych chwilach po śmierci
ŻONY
przekazują
dyrekcja i pracownicy
Mazowieckiego Centrum Polityki Społecznej

Gdzie przekazać dary dla dzieci?

POWIAT

Po raz pierwszy od dziesięciu lat akcja „Nie bądź sknera, kup pampersa” nie odbędzie się. Dlaczego?

Boże Narodzenie to czas radości, dzielenia się i pomagania. Rok temu po odbyła się 10. edycja akcji charytatywnej „Nie bądź sknera, kup pampersa”, która przez dekadę stała się jednym z najbardziej rozpoznawalnych przedsięwzięć charytatywnych pomocowych na terenie powiatu otwockiego. Z czasem zbiórka wyszła daleko poza jego granice, angażując mieszkańców Wawra, Mazowsza, a nawet innych miast w kraju. Niestety w tym roku zbiórki nie będzie.

– Z przykrością informujemy, że tegoroczna zbiórka „Nie bądź sknera, kup pampersa” nie odbędzie się. Powodem są kwestie organizacyjno-logistyczne, które uniemożliwiają nam przeprowadzenie akcji w dotychczasowej formule – tłumaczą wolontariusze (inicjatorami akcji były Kinga Błaszczuk i Paulina Stepków). Wolontariusze podkreślają jednak, że brak tegorocznej edycji nie oznacza braku wsparcia dla chorych czy osieroconych dzieci i osób, które znalazły się w nagłej sytuacji kryzysowej. Choć tegoroczna akcja „Nie bądź

sknera, kup pampersa” się nie odbędzie, mieszkańcy mogą nadal bezpośrednio wspierać instytucje, na rzecz których dotychczas prowadzono zbiórki m.in.: Interwencyjny Ośrodek Preadopcyjny IOP – Fundacja Rodzin Adopcyjnych (ul. Stefana Batorego 44, Otwock) oraz Domy dla Dzieci – Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie (ul. Komunardów 10, Otwock). Dary można dostarczyć bezpośrednio do tych miejsc, wysłać

Wolontariusze podkreślają, że brak tegorocznej edycji nie oznacza braku wsparcia dla chorych czy osieroconych dzieci i osób, które znalazły się w sytuacji kryzysowej

kurierem (pocztą) lub przekazać do lokalnych punktów zbiórek, ponieważ w akcję – jak zawsze – zaangażowali się uczniowie z różnych szkół, m.in. LO „Gałczyńskiego”, „Słowackiego” oraz Młodzieżowa Rada Powiatu. Lokalne zbiórki potrwają do 18-19 grudnia.



W akcję „Nie bądź sknera” było zaangażowanych mnóstwo osób m.in. wolontariuszy

Tego potrzebują dzieci z ośrodka w Otwocku

Poniżej niektóre potrzebne rzeczy dla maluszków z IOP:

Produkty dla niemowląt: Probiotyki: Dicoflor, Floractin, krople do nosa: Nasivin Baby, Innofer (żelazo), mleko BebiLion AR, mleko BebiLion bez laktozy, mleko BebiKO 1 i 2, a także paracetamol (czopki 50 mg, 80 mg, 120 mg), Ibufen Forte, Tormentol Baby (maść na odparzenia).

Kosmetyki i higiena: mokre chusteczki, emolienty, płyny do kąpieli, mydła Bambino, sól fizjologiczna, woda morską.

Chemia gospodarcza: płyny: do prania i płukania Lovella, proszek do prania Lovella, płyny do mycia: naczyń,

podłóg, szyb, toalet, mydło w płynie do rąk, worki na śmieci: 35 l, 60 l, 120 l, rękawiczki jednorazowe roz. S, M, L.

Akcesoria do karmienia: butelki: NUK First Choice (małe i duże), butelki Mam 150 ml i 250 ml, butelki Lovi 250 ml, smoczki do butelek: Mam X, smoczki 6-18 miesięcy.

Tekstylia i ubranka: pieluchy tetrowe, body z długim rękawem: rozmiary 74, 80, 86, pajace: rozmiary 74, 80, 86.

Żywność i przekąski: desery, musy owocowe, kleiki ryżowe, kaszki ryżowe owocowe.

Zajęcia sensoryczne i zabawki: przybory sensoryczne np. kasze, makarony (zwykłe i kolorowe), balony, folia malarska, „gadżety na 1 urodziny”, zabawki dla dzieci powyżej 1. roku życia.

Agnieszka Jaskulska

Ż Y C Z E N I A

Zdrowych, radosnych Świąt i szczęśliwego Nowego Roku 2026!

zyczy
Piotr Kandyba
Wasz Poseł

Biurowisko Poselskie w Otwocku
ul. Powstańców Warszawy 17
napisz lub umów się na spotkanie
druzynekandyby@gmail.com



POWIAT OTWOCKI

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia
życzymy,
aby obecność Narodzonego Jezusa
stała się źródłem pokoju, nadziei i wzajemnej życzliwości.

Niech ten szczególny czas przyniesie spokój serc
i umocni wartości, które tworzą wspólnotę.

Rok 2026 niech będzie pełen sukcesów oraz pomyślności,
zarówno na polu zawodowym, jak i osobistym,
sprzyjając realizacji najważniejszych celów.

Błogosławionych Świąt Bożego Narodzenia!

Grażyna Kilbach
Przewodnicząca Rady
Powiatu Otwockiego

Tomasz Laskus
Starosta Otwocki

Margielski doradcą prezydenta

OTWOCK

Prezydent Nawrocki powołał nowych doradców, w tym Jarosława Margielskiego.

W piątek (12 grudnia) prezydent Polski Karol Nawrocki wręczył powołania nowym doradcom. Są to

cje społecznie, bez wynagrodzenia. Wśród powołanych znalazł się także prezydent Otwocka Jarosław Margielski. – Dziękuję za zaufanie, to dla mnie zaszczyt i ogromne zobowiązanie – komentuje prezydent Otwocka.

Pozostali nominowani to: Piotr Agatowski, Jakub Banaszek, Adrianna Garnik, Tomasz Heryszek, Maciej Kor-



Prezydent Polski Karol Nawrocki wręczył nominację Jarosławowi Margielskiemu, prezydentowi Otwocka

osoby, które wspierają głowę państwa wiedzą, opiniami i analizami, nie mając przy tym władzy wykonawczej ani decyzyjnej.

Uroczystość odbyła się w Pałacu Prezydenckim. Nominacje otrzymało 13 osób, które będą pełnić swoje funk-

kuć, prof. Grzegorz Kucharczyk, Hanna Mik-Samól, Adrianna Paradowska, Szymon Stachowiak, Tomasz Szturo, Marek Szymaniak oraz prof. Andrzej Zybertowicz.

Agnieszka Jaskulska

„Zielone” dla zamkniętej drogi?

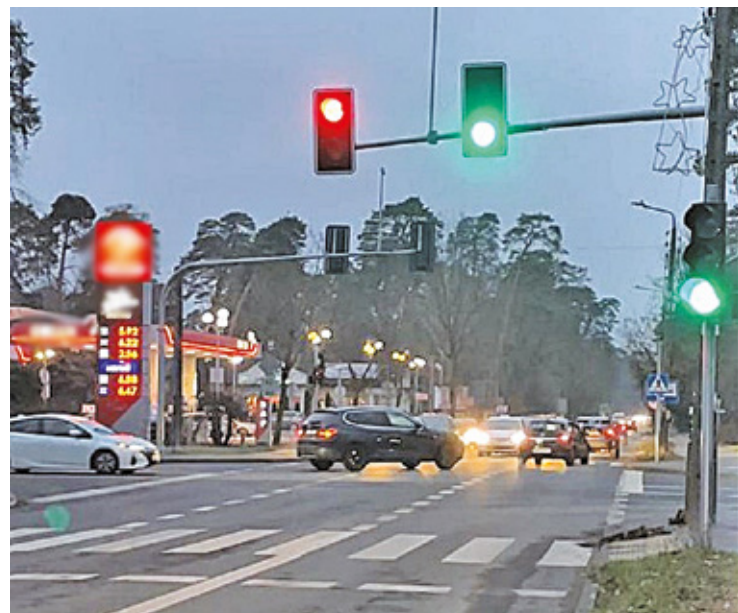
POWIAT/OTWOCK

Kierowcy skarżą się na „inteligentne” światła na skrzyżowaniu ul. Kołłątaja i ul. Majowej, które świecą na zielono, także dla drogi zamkniętej dla ruchu.

Ulica Kołłątaja jest jedną z głównych tras wylotowych z Otwocka, co sprawia, że ruch jest tu zawsze duży. W ostatnim roku Starostwo Powiatowe w Otwocku przebudowało fragment ul. Kołłątaja – od skrzyżowania z ul. Majową i sygnalizacją świetlną w kierunku Józefowa, aż do mostu na rzece Świder.

„Światła nikt nie przeprogramował tak, aby umożliwić płynną jazdę zgodnie ze zmianą organizacji ruchu”

W tym czasie powstały także dwa ronda na skrzyżowaniu ul. Kołłątaja z ul. Świderską. Od kilku tygodni drogowcy modernizują ostatni odcinek ulicy – od światła na ul. Majowej do nowych rond przy ul. Świderskiej. Wykonawca zdjął całą starą nawierzchnię i prowadzi prace brukarskie oraz robi odwodnienie. – Wkrótce zostanie położona nowa warstwa asfaltu. Roboty przebiegają zgodnie z harmonogramem i wszystko wskazuje na to, że zakończą się pod koniec roku – mówi nam członek Zarządu Powiatu Otwockiego, Paweł Walo.



Część kierowców uważa, że na czas remontu ul. Kołłątaja sygnalizacja powinna być przeprogramowana

Światła „trzymają” za długo?

Okoliczni mieszkańcy mają zapewniony dojazd do posesji, ale część kierowców skarży się jednak na działanie sygnalizacji świetlnej na ul. Majowej,



świeci się dla przejazdu wzdłuż Kołłątaja (zamkniętego odcinka), czyli... dla nikogo – komentuje pan Jan. Dlaczego nie przeprogramowano sygnalizacji? O to zapytaliśmy członka zarządu Pawła Walo. – Na ul. Kołłątaja ruch odbywa się dość płynnie i nie tworzą się tam duże korki. Przejazd zajmuje czasem kilka minut, ale nie ma zatorów, dlatego nie zmienialiśmy programu sygnalizacji. Trzeba pamiętać, że gdybyśmy wydłużyli zielone światło na Kołłątaja, kierowcy jadący ul. Górną (wyznaczoną jako objazd) mieliby problem z wjazdem w ul. Majową – wyjaśnia Walo.

Budowa nowego ronda?

Jak już informowaliśmy, drogowcy zaplanowali także modernizację dalszego odcinka ul. Kołłątaja, czyli ul. Staszica – od dwóch rond do skrzyżowania z ul. Powstańców Warszawy i ul. Wawerską, gdzie jest stare rondo. Inwestycja rozpocznie się w 2026 roku. Oprócz nowej nawierzchni asfaltowej zaplanowano tam także budowę nowego ronda, które będzie spełniało aktualne standardy: będzie większe i z charakterystycznym kopcem, podobnym do tych, które powstały już w okolicy.

Tekst i zdjęcia
Agnieszka Jaskulska



Q SERVICE **Castrol**

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz pomyślności w Nowym Roku 2026

życzy
Q Service
PIT STOP SERWIS

ul. Wawerska 27e, Józefów, 22 7892419
www.pitstopserwis.com

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia składamy Państwu najserdeczniejsze życzenia spokoju, radości i ciepła rodzinnych spotkań. Niech ten wyjątkowy czas napełni nasze serca nadzieją, pozwoli zatrzymać się w codziennym pośpiechu i dostrzec dobro, które nas otacza. Życzymy, aby Nowy Rok przyniósł zdrowie, pomyślność oraz spełnienie planów – zarówno tych osobistych, jak i wspólnotowych. Niech 2026 rok będzie czasem zgody, współpracy i satysfakcji z dobrze wykonywanych działań.

Romuald Ziętała
Przewodniczący
Rady Gminy Celestynów



Witold Kwiatkowski
Wójt Gminy Celestynów

Meble z Drewna

Życzę Wesołych Świąt i Do siego roku 2026!

ul. Płowiecka 25, Warszawa
22 815 35 98, 501 040 501

www.MebleSosnowe.Eu

rabat 5% na meble

DUŻY WYBÓR!!! NISKIE CENY!!!

Ruszyła przebudowa linii kolejowej od Warszawy Wawer do Otwocka

Dzięki modernizacji linii kolejowej Warszawa – Lublin, podróżni korzystają już ze zmodernizowanej stacji kolejowej Otwock oraz przebudowanej w części infrastruktury kolejowej i drogowej w kierunku Lublina. Rozpoczęły się prace na kolejnym odcinku – w kierunku Warszawy. Dzięki inwestycji mieszkańcy Otwocka zyskają komfortowe warunki podróżowania koleją, większą liczbę połączeń kolejowych oraz większe bezpieczeństwo, także na drogach.



Most kolejowy na rzece Świder



Przystanek kolejowy Józefów

W ramach inwestycji na szlaku Warszawa Wawer – Otwock zmodernizowany zostanie przystanek kolejowy Otwock Świder, przy którym powstaną także dwa nowe przejścia podziemne pod torami. Dzięki temu mieszkańcy zyskają bezpieczniejsze dojście do peronu oraz wygodniejsze połączenie między oboma stronami miasta. Dodatkowo na peronie wyremontowane zostaną pomieszczenia poczekalni.

Ważnym elementem prac w rejonie Otwocka będzie również modernizacja dwóch mostów na rzece Świder oraz budowa dwóch nowych obiektów inżynierskich pod dodatkowe tory linii nr 506. Nowe konstrukcje umożliwią prowadzenie ruchu po czterech torach i zwiększą przepustowość linii. Zastosowane rozwiązania podniosą poziom bezpieczeństwa oraz zapewnią płynność ruchu kolejowego na jednym z najważniejszych szlaków w kraju. Dodatkowo wzdłuż torów pojawią się ekrany akustyczne obsadzone roślinnością, które ograniczą hałas i poprawią estetykę otoczenia.

Zakres prac planowanych w Otwocku poprawi komfort codziennych podróży i usprawni komunikację w mieście, a w szerszej perspektywie przyczyni się do skrócenia czasu przejazdu z Warszawy do Lublina.

Ruszyły prace przygotowawcze

Zanim ruszą główne prace modernizacyjne na linii Warszawa Wawer – Otwock, trwają wstępne przygotowania, czyli tzw. faza „0”. To czas, w którym przygotowujemy teren (m.in. wycinamy drzewa tam, gdzie kolidują z planowanym przebiegiem nowych torów) i organizujemy wszystko,

by późniejsze roboty przebiegały sprawnie i bezpiecznie.

W Radości i Falenicy rozebrano już budynki kolidujące z projektowanym układem drogowym, między Aninem a Międzyzłesiem przebudowano kanalizację sanitarną, co umożliwi budowę nowych przejść podziemnych oraz dodatkowych torów. Prowadzone są również przekopy kontrolne, które pozwalają precyzyjnie sprawdzić położenie instalacji podziemnych i ocenić warunki gruntu.

Równolegle powstają projekty czasowej organizacji ruchu, które pozwolą wyznaczyć lokalizację przejazdów tymczasowych. W planach jest również budowa tymczasowych peronów na stacjach Warszawa Wawer i Warszawa Falenica, by zagwarantować ciągłość obsługi pasażerów.

Kolejny etap modernizacji linii Warszawa – Lublin

W ramach inwestycji na całej trasie Warszawa Wawer – Otwock powstaną dwa nowe tory, które utworzą zupełnie nowy układ kolejowy między Warszawą Wschodnią a Otwockiem. Dzięki temu możliwe będzie rozdzielanie ruchu pociągów regionalnych od dalekobieżnych, co znacząco zwiększy przepustowość linii. W efekcie na trasie pomiędzy Warszawą a Otwockiem oraz Warszawą a Lublinem kursować będzie mogło więcej składów.

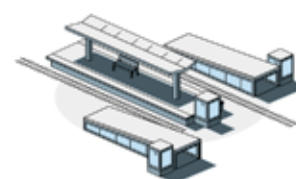
Modernizacja obejmie przebudowę siedmiu przystanków: Warszawa Anin, Warszawa Międzyzłesie, Warszawa Radość, Warszawa Międzeczyn, Michalin, Józefów, Otwock Świder oraz stacji kolejowej Warszawa Falenica. Wszystkie

zyskają nowoczesny system informacji pasażerskiej oraz rozwiązania przyjazne osobom o ograniczonych możliwościach poruszania się. Prace prowadzone będą w porozumieniu z konserwatorem zabytków – na całym odcinku zachowany zostanie historyczny wygląd charakterystycznych „skrzydlatych” wiat, które podkreślają unikalny charakter linii otwockiej.

Projekt przewiduje również poprawę bezpieczeństwa i komunikacji wzdłuż linii. Powstanie 20 nowych przejść pod torami, a istniejące przejście w Falenicy zostanie przebudowane. W ramach inwestycji zlikwidowane zostaną cztery przejazdy kolejowo-drogowe, które zastąpią bezkolizyjne skrzyżowania: tunel drogowy w Radości, tunel w Falenicy a także wspomniany tunel w Józefowie oraz wiadukt drogowy na granicy Warszawy i Józefowa. Takie rozwiązania nie tylko usprawnią ruch, ale przede wszystkim poprawią bezpieczeństwo wszystkich użytkowników dróg i kolei.

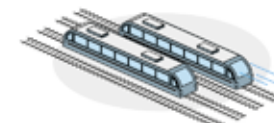
Zakończenie wszystkich prac w ramach projektu planowane jest na 2028 rok. Inwestycja jest ostatnim etapem modernizacji linii kolejowej nr 7 Warszawa Wschodnia – Lublin, która w ostatnich latach została przebudowana na odcinku od Otwocka do Lublina, z dobudową drugiego toru i nowym przystankiem Lublin Zachodni. Projekt „Prace na linii kolejowej nr 7 Warszawa Wschodnia Osobowa – Dęblin na odcinku Warszawa – Otwock – Dęblin – Lublin, etap II b (Warszawa Wawer – Otwock)” ubiega się o dofinansowanie ze środków programu „Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021–2027”.

Co zyskamy?



Wygodę

Stacje i przystanki zyskają wyższe i bardziej komfortowe perony dostępne dla wszystkich pasażerów, nowe ławki, wiaty, czytelną informację pasażerską, a także windy i pochylnie.



Więcej szybkich połączeń

Dzięki dobudowie nowych torów oddzielimy ruch aglomeracyjny od dalekobieżnego. Pociągi w aglomeracji będą kursować częściej (niż metro), a te dalekobieżne znacznie skrócą czas przejazdu (z Warszawy do Lublina do 90 minut)



Bezpieczeństwo na torach i drogach

Istniejące przejazdy kolejowo-drogowe zamienimy na bezkolizyjne tunele i wiadukt. Na perony zamiast obecnych przejść przez tory prowadzić będą podziemne przejścia dla pieszych.

Czy linią pojadą pociągi towarowe?

OTWOCK

Ekrany, hałas i częste trąbienie pociągów, a do tego pytanie, czy trasą będą jeździły pociągi towarowe – to teraz główne obawy mieszkańców wzdłuż linii Otwock-Wawer.

Niedawno rozpoczęły się przygotowania do modernizacji linii kolejowej, którym towarzyszy masowa wycinka drzew wzdłuż całego torowiska. Dotychczasowa dwutorowa linia zostanie rozbudowana do czterech torów. Główne prace rozpoczną się wiosną 2026 roku i potrwać trzy lata – o szczegółach informujemy na bieżąco.

Mieszkańcy całej tzw. otwockiej linii kolejowej obawiają się uciążliwości związanych z inwestycją: dużego hałasu, drżenia gruntu podczas prac budowlanych, możliwych uszkodzeń budynków oraz tego, jak zostanie rozwiązana kwestia ekranów akustycznych. Jak podkreślają, przez dekady naturalną barierą dźwiękową stanowiły drzewa rosnące wzdłuż torowiska, te same, które obecnie są wycinane.

W Dłaczego maszyniści tak często trąbią?

Podczas spotkania mieszkańców w Józefowie oraz na posiedzeniu otwockiej komisji inwestycji (2 grudnia) wiele osób sprzeciwiało się wysokim ekranom akustycznym (mają mieć 3-5 metrów wysokości), które ich zdaniem „przetną miasto na pół”. Uważają, że ekrany nie muszą być aż tak wysokie. Jednocześnie inni mieszkańcy zwracali uwagę na uciążliwe trąbienie pociągów, zwłaszcza na wysokości Falenicy, Michalina i mostu kolejowego w Otwocku. – W Michalinie i Falenicy maszyniści trąbią co chwilę, a dźwięk niesie się po całej okolicy. Latem nie można spać przy uchylonym oknie – podkreśla jedna z mieszanek Józefowa. Z kolei podczas posiedzenia otwockiej komisji

inwestycji mieszkańców Otwocka, pan Krzysztof, także zwraca uwagę, że maszynista często używa sygnału dźwiękowego w Świdrze na wysokości mostu kolejowego. – Po moście często chodzi młodzież i za każdym razem maszynista trąbi. Nie wiem, czy ekrany coś na to poradzą, ale może nowy most będzie lepiej zabezpieczony, aby nikt tam nie wchodził – mówi pan Krzysztof.

Przedstawiciel PKP PLK, dyrektor projektu Marcin Demidziuk, wyjaśnia, że most musi być wyposażony w chodnik technologiczny, który nie jest przeznaczony do „spacerowania”. Podkreśla również, że na całym odcinku linii kolejowej jest dużo dzikich przejść przez tory, gdzie wiele osób straciło życie lub doznało ciężkich urazów kończyn. – Za każdym razem, gdy maszynista zauważy osobę przechodzącą przez tory, ma obowiązek dać sygnał ostrzegawczy. Stąd częste trąbienie, które niesie się po okolicy – tłumaczy dyrektor Demidziuk. I zapewnia, że dzięki modernizacji linii kolejowej znikną dzikie przejścia przez tory, a wraz z nimi potrzeba częstego trąbienia. – Po to powstanie tak wiele przejść podziemnych i innych bezpiecznych dojazdów, aby piesi mieli jasno wyznaczone, bezpieczne miejsca do przekraczania torów. Dodatkowo ekrany zabezpieczą 4-torową linię przed wchodzeniem na tory przez osoby postronne – wyjaśnia przedstawiciel PKP.

W Pendolino i pociągi towarowe?

Dyrektor projektu, Marcin Demidziuk, wyjaśnia, że ekrany akustyczne mają chronić mieszkańców przed hałasem generowanym przez pociągi kursujące po nowej 4-torowej linii kolejowej, gdzie wzrośnie częstotliwość i prędkość niektórych pociągów.

Podczas spotkania jeden z mieszkańców dopytywał, z jaką prędkością będą jeździły pociągi, czy pojawi się pendolino oraz, czy nową infrastrukturą

będą kursowały składy towarowe. Przedstawiciel PKP PLK tłumaczy, że linia będzie dostępna dla wszystkich typów pociągów, także towarowych. Jednak ze względu na to, że składy towarowe mają do dyspozycji inne, omijające miasta trasy, to raczej nie będą przejeżdżały przez Wawer i Otwock. Niewykluczone natomiast, że w przyszłości linią przez Otwock będzie kursowało pendolino.

W Z jaką prędkością będą jeździły pociągi?

Jak tłumaczy Marcin Demidziuk z PKP, zmodernizowana linia kolejowa ma być przystosowana do prędkości 160 km/h. – Na wysokości PKP Otwock pociągi zwalniają do prędkości około 100 km/h i dopiero dalej, na wysokości Otwocka-Śródborowa (jadąc w kierunku Dębina) ponownie się rozpędzają. Dlatego na wysokości Otwocka nie było potrzeby budowania ekranów akustycznych – zaznacza Demidziuk. I dodaje również, że nowe tory powstają w tzw. cichej technologii, choć poziom hałasu zależy od rodzaju i stanu taboru, który po nich jeździ.

W Ściana ekranów wzdłuż torów

Dlatego na większości trasy Otwock-Wawer konieczne jest ustawienie ekranów akustycznych wzdłuż nowego torowiska: od tunelu (ul. Majowa) i wiaduktu przy PKP Otwock-Świder aż do PKP Warszawa Wawer. – W niektórych miejscach ekrany będą miały 5-6 metrów wysokości, ale są też odcinki, gdzie ich wysokość wyniesie 2-3 metry



– wyjaśnia dyrektor projektu, Marcin Demidziuk.

W Józefów szuka sposobu na „zielone ekrany”

W Józefowie ekrany akustyczne będą przecinały całe miasto. Najwyższe konstrukcje pojawią się jedynie na krótkim fragmencie, natomiast na pozostałym odcinku ich wysokość wyniesie około 4,5 metra. Nic więc dziwnego, że mieszkańcy i władze zastanawiają się, jak sprawić, by tak rozległa bariera nie szpeciła przestrzeni miejskiej.

Burmistrz Józefowa, Marek Banaszek, podkreśla, że miasto wynegocjowało obsadzenie ekranów bluszczem lub innymi zimozielonymi pnączami, tak aby tworzyły zieloną ścianę zamiast plastikowej konstrukcji. Samorząd zadeklarował również opiekę nad nasadzeniami w pierwszym okresie, aby rośliny dobrze się przyjęły. Podczas spotkania w MOK Józefów, jedna z mieszanek zasugerowała, aby ozdobić ekrany drewnianymi elementami w stylu świdermajer. Burmistrz wyjaśnia jednak, że miasto musi szybko podjąć decyzję dotyczącą ostatecznego wyglądu

du ekranów – jeśli zostaną obsadzone roślinnością, pnącza w krótkim czasie zasłonią wszelkie dekoracyjne detale.

W Otwocku ekrany będą niższe

Z kolei na wysokości Otwocka (Świder) ekrany będą nieco niższe niż te w Józefowie. Prezydent Otwocka, Jaroław Margielski, zapewnia, że ekrany zostaną obsadzone roślinnością m.in. odmianami bluszczu, zarówno od strony ulicy, jak i od wnętrza torowiska. Jak podkreśla, takie zielone nasadzenia z dwóch stron, skuteczniej rozpraszają i tłumią hałas niż same ekrany.

Okazuje się, że osoby mieszkające przy torach będą musiały przez ponad trzy lata znosić wiele uciążliwości związanych nie tylko z przejeżdżającymi pociągami, ale także z hałasem związanym z budową 4 torów. – Ekrany akustyczne będzie można zamontować dopiero po zakończeniu całej modernizacji linii kolejowej. Powstaną „w czwartym roku” po realizacji inwestycji – podkreśla przedstawiciel PKP PLK.

Tekst i zdjęcie
Agnieszka Jaskulska

Z Y C Z E N I A



**Wesołych Świąt
oraz
Szczęśliwego
Nowego 2026 Roku**

Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia życzę Państwu wielu chwil pełnych spokoju, ciepła i radości w gronie najbliższych.

Niech magia tych dni napelni Państwa serca nadzieją i miłością, a Nowy 2026 Rok będzie czasem zdrowia, spełnienia marzeń i nieustających sukcesów!

Anna Katarzyna Brzezińska
Członkini Zarządu
Województwa Mazowieckiego



**Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
życzymy, aby w Państwa domach i sercach
zagościły niezapomniane chwile,
a codzienne troski i zmartwienia
odeszły na dalszy plan.**

**Niech wyjątkowa atmosfera światła
betlejemskiej gwiazdy
zrodzi w Państwa sercach,
radość, pokój, nadzieję i wiarę w lepsze jutro,
a nadchodzący Nowy 2026 Rok,
przyniesie zdrowie i siły
do realizacji planów i zamierzeń.**

życzą
**Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy
Banku Spółdzielczego w Otwocku**

Wypadek na budowie Nowe boiska przy dwóch szkołach

OTWOCK

Służby ratunkowe zostały wezwane do wypadku na terenie budowy w centrum miasta. Interweniowały służby ratunkowe.

W piątek (12 grudnia) około godz. 9:00 służby ratunkowe otrzymały zgłoszenie o wypadku na terenie budowy budynku mieszkalno-usługowego w centrum miasta przy ul. Karczewskiej w Otwocku. – 61-letni pracownik został przygnieciony przez elementy budowlane i doznał poważnych obrażeń – mówi nam mł. asp. Marcin Jabłoński z Komendy Powiatowej Policji w Otwocku. Na miejscu interweniowała policja, pogotowie ratunkowe i straż pożarna.

Lądował śmigłowiec LPR

Poszkodowany najprawdopodobniej doznał urazu kręgosłupa i wymagał pilnej hospitalizacji, dlatego na miejsce wezwano śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Strażacy zabezpieczyli lądowisko. – Pilot wylądował na terenie miejskiego stadionu – wyjaśnia asp. Bartłomiej Baran, oficer prasowy Komendy Po-



Medyczny śmigłowiec wylądował na terenie stadionu miejskiego, który przetransportował poszkodowanego do szpitala

wiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Otwocku.

Poszkodowany pracownik został przetransportowany do szpitala w Warszawie.

W centrum miasta powstaje wielorodzinny budynek mieszkalny z lokalami usługowymi oraz garażem podziemnym. Inwestycja realizowana jest na niewielkiej działce pomiędzy blokami i innymi obiektami o podobnym charakterze. Co dokładnie ma się tam znaleźć? O to zapytaliśmy kilka tygodni temu Starostwo Powiatowe w Otwocku, jednak do tej pory nie otrzymaliśmy odpowiedzi.

Agnieszka Jaskulska

OTWOCK

To dobra wiadomość nie tylko dla młodzieży uczącej się w dwóch szkołach ponadpodstawowych, ale także dla okolicznych mieszkańców.

Boisko przy Liceum Ogólnokształcącym nr III im. Juliusza Słowackiego w Otwocku, które przez lata było w złym stanie technicznym i nie było modernizowane od czasu otwarcia szkoły, przeszło gruntowną przebudowę i jest już gotowe do użytkowania. Inwestycja została wspólnie sfinansowana przez starostwo powiatowe oraz Urząd Miasta Otwocka. W ramach prac powstało pełnowymiarowe boisko piłkarskie ze sztuczną murawą, systemem drenażowym oraz nowymi bramkami o wymiarach 5 x 2 metry.

Boiska dla każdego

Z obiektu korzystać będą nie tylko uczniowie podczas lekcji wychowania fizycznego, ale także okoliczni mieszkańcy oraz zawodnicy Otwockiej Li-



Nowe boisko w „Słowaku” przetestowały władze powiatu

gi Szóstek Piłkarskich. To jednak nie koniec zmian na terenie liceum. W planach jest budowa boisk do piłki plażowej, które uzupełnią ofertę sportową w tej części miasta. Nowe boisko będzie także na terenie Zespołu Szkół nr 2 w Otwocku („Nukleonik”), gdzie od jakiegoś czasu prowadzone są prace związane z wymianą starej

nawierzchni boiska, gdzie będzie nowa, wysokiej jakości sztuczna murawa (boisko ma także nowe oświetlenie). W związku z tym otwocki ratusz zwiększył swoją pomoc finansową dla powiatu otwockiego z 250 tys. zł do 500 tys. zł.

Agnieszka Jaskulska

Ż Y C Z E N I A

Szanowni Państwo

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia życzę Państwu spokoju, ciepła rodzinnych spotkań oraz nadziei na lepsze jutro. Niech Nowy Rok przyniesie zdrowie, pomyślność i spełnienie planów.

Kinga Gajewska

*Posłanka na Sejm RP
wraz z Rodziną*



Miasto przegrało proces o pomnik Piłsudskiego

OTWOCK

Czy miasto mogło postawić pomnik Piłsudskiego podobny do tego z lat trzydziestych? Sprawą zajął się sąd. Przedstawiamy kulisy tej sprawy i komentarz Urzędu Miasta Otwock.

Niedawno zakończył się kilkuletni proces. Sąd Okręgowy Warszawa-Praga uznał, że przy odbudowie monumentu marszałka Józefa Piłsudskiego, który znajduje się w parku miejskim, doszło do naruszenia praw autorskich. Według sądu miasto – za kadencji prezydenta Jarosława Margielskiego – odtworzyło w 2021 roku pomnik jako odwzorowanie przedwojennego dzieła z 1936 r., którego autorem był rzeźbiarz Stanisław Szreniawa-Rzecki. Sprawę przeciwko miastu wytoczyła Joanna Voit Pickard, córka i jedyna spadkobierczyni rzeźbiarza Szreniawy-Rzeckiego

Wiedzieli o prawach autorskich?

Z dokumentów Urzędu Miasta wynika, że kwestia praw autorskich była znana władzom miasta już na etapie przygotowań do inwestycji. Prowadzono rozmowy ze spadkobierczynią autora i w 2018 roku przygotowano projekt umowy na przeniesienie praw autorskich za 50 tys. zł, przy szacowanym koszcie realizacji pomnika wynoszącym około 150 tys. zł.

W kwietniu 2018 roku, na wniosek ówczesnego przewodniczącego Rady Miasta Jarosława Margielskiego,

zwołano komisję kultury, która miała ocenić propozycję zawarcia umowy ze spadkobierczynią autora pomnika, jednak negocjacje przerwano i nie zawarto umowy.

Z notatki służbowej wynika, że podczas posiedzenia komisji dominowały opinie Jarosława Margielskiego i ówczesnego radnego Krzysztofa Kłóska, zgodnie z którymi miasto powinno realizować inwestycję bez pozyskiwania praw autorskich. Proponowaną umowę oceniano jako próbę opóźnienia zadania i „wyprowadzenia środków publicznych z miasta na rzecz osoby nikomu nieznanej”. Ówczesna rada stała na stanowisku, że spadkobierczyni „nic się nie należy”. Ostatecznie rada Miasta nie zajęła stanowiska w sprawie umowy dotyczącej przekazania praw autorskich i pozostawiła sprawę bez rozstrzygnięcia. Kwestia została przekazana do Wydziału Gospodarki Komunalnej oraz radców prawnych, którzy w pisemnej opinii uznali dotychczasowe działania urzędu za zgodne z prawem.

Spadkobierczyni żąda odszkodowania i przeprosin

Joanna Voit Pickard, jedyna spadkobierczyni autora przedwojennego pomnika, w 2020 roku złożyła pozew przeciwko prezydentowi Otwocka. Domagała się m.in. odszkodowania, usunięcia pomnika oraz publikacji przeprosin. Wskazywała, że jej ojciec, Stanisław Rzecki, zaprojektował i wykonał monument odsłonięty w 1936 roku, który został zniszczony w latach 50.



dokończenie ze str. 1

przez ówczesne władze. Podkreślała, że miasto nie posiadało praw autorskich do projektu i „bezprawnie korzystało z twórczości” jej ojca, mimo że w dokumentach i publikacjach medialnych miasto deklarowało chęć odtworzenia przedwojennego pomnika.

Spór o autorstwo przedwojennego pomnika

Miasto argumentowało, że brak jest dokumentów potwierdzających prawa autorskie Stanisława Rzeckiego do przedwojennego pomnika, ponieważ nie zachował się projekt ani jego dokumentacja. Prezydent Otwocka wskazywał, że wiedza o autorstwie opiera się głównie na przekazach ustnych, mimo że powszechnie uznaje się, iż pomnik odsłonięty w 1936 roku był dziełem Rzeckiego.

Miasto przekonywało, że prowadziło rozmowy ze spadkobierczynią, by uniknąć ryzyka naruszenia praw autorskich. Ostatecznie miasto zrezygnowało z wiernej rekonstrukcji i zleciło wykonanie nowego, autorskiego pomnika inspirowanego estetyką dwudziestolecia międzywojennego. Podczas procesu prezydent Margielski podkreślał, że obecny monument różni się w formie i detalach od przedwojennego, dlatego – jego zdaniem – nie doszło do naruszenia praw autorskich.

Sąd odrzucił argumenty ratusza

Wymiar sprawiedliwości nie podzielił stanowiska miasta. Uznał, że pomnik odbudowany w 2021 roku stanowi odwzorowanie dzieła Stanisława Rzeckiego z 1936 roku, a miasto – bez zgody właścicielki praw autorskich – wykorzystało chronione elementy twórcze. W uzasadnieniu podkreślono jednoznacznie: „Nie ulega wątpliwości, że pozwany bez zgody powódki skorzystał z elementów twórczych utworu”. Sąd stwierdził również, że spadkobierczyni artysty wykazała naruszenie swoich praw i zasądził na jej rzecz 150 tys. zł odszkodowania wraz z odsetkami naliczanymi od lutego 2020 roku, czyli od 5 lat. Jednocześnie oddalił część roszczeń, w tym wniosek o usunięcie pomnika oraz publikację przeprosin.

„To nie kopia”

Postępowanie przed sądem w sprawie naruszenia praw autorskich nadal trwa i nie zostało jeszcze prawomocnie zakończone. Miasto złożyło apelację od wydanego orzeczenia. W ocenie miasta zgłoszone żądania są całkowicie bezzasadne, co będzie konsekwentnie dowodzone przed sądem w toku dalszego postępowania – zapewnia biuro prasowe Urzędu Miasta Otwocka.

Ratusz podkreśla, że – w jego ocenie – obecny pomnik nie jest kopią przedwojennego monumentu z 1936 r.: – Pomnik marszałka Piłsudskiego, który obecnie stoi w parku miejskim, nie został wybudowany na podstawie pomnika autorstwa Stanisława Szreniawy-Rzeckiego i nie stanowi jego odwzorowania. Jest jedynie inspirowany formami rzeźbiarskimi typowymi dla dwudziestolecia międzywojennego, które wówczas były powszechne i nie nawiązywały do konkretnego dzieła – wyjaśnia biuro prasowe otwockiego ratusza.

Miasto uzasadnia również, dlaczego nigdy nie zawarło umowy o prawa autorskie ze spadkobierczynią: – Kwestie dotyczące praw autorskich nie zostały uregulowane, ponieważ ostatecznie odstąpiono od realizacji pomnika według projektu Stanisława Szreniawy-Rzeckiego. Rekomendacja ówczesnych prawników urzędu dotyczyła wyłącznie sytuacji, w której miasto zdecydowałoby się na wierną odbudowę pomnika z lat 30., do czego de facto nie doszło – zaznacza biuro prasowe. Ratusz przypomina też argumenty przedstawione w toku procesu: – Podczas rozprawy sądowej ówczesny naczelnik wydziału kultury, który kontaktował się ze spadkobierczynią, zeznał, że obecny pomnik jest „zupełnie innym dziełem” niż ten zaprojektowany przez Stanisława Szreniawę-Rzeckiego – wyjaśnia biuro prasowe UM Otwock. I dodaje, że sąd nie dopuścił również dowodu z opinii biegłego z zakresu rzeźbiarstwa, który mając odpowiednie uprawnienia, miał ocenić, czy pomnik w parku miejskim jest kopią przedwojennego monumentu, czy też jedynie rzeźbą inspirowaną formami typowymi dla epoki. Otwocki ratusz nie zgadza się z rozstrzygnięciem sądu i zapowiada, że złoży apelację.

Agnieszka Jaskulska

ŻYCZENIA / REKLAMA



Salon masażu w Otwocku – relaks i odprężenie

Świąteczne vouchery na masaż – idealny prezent pod choinkę

MASAŻ

- tajski
- balijski
- kolumbijski
- kobido

Orientalna atmosfera, relaksująca muzyka, aromatyczna herbata.

☎ Zadzwoń i zarezerwuj: 604 620 958

Kraszewskiego 83, Otwock

www.laithai.pl

Laithai

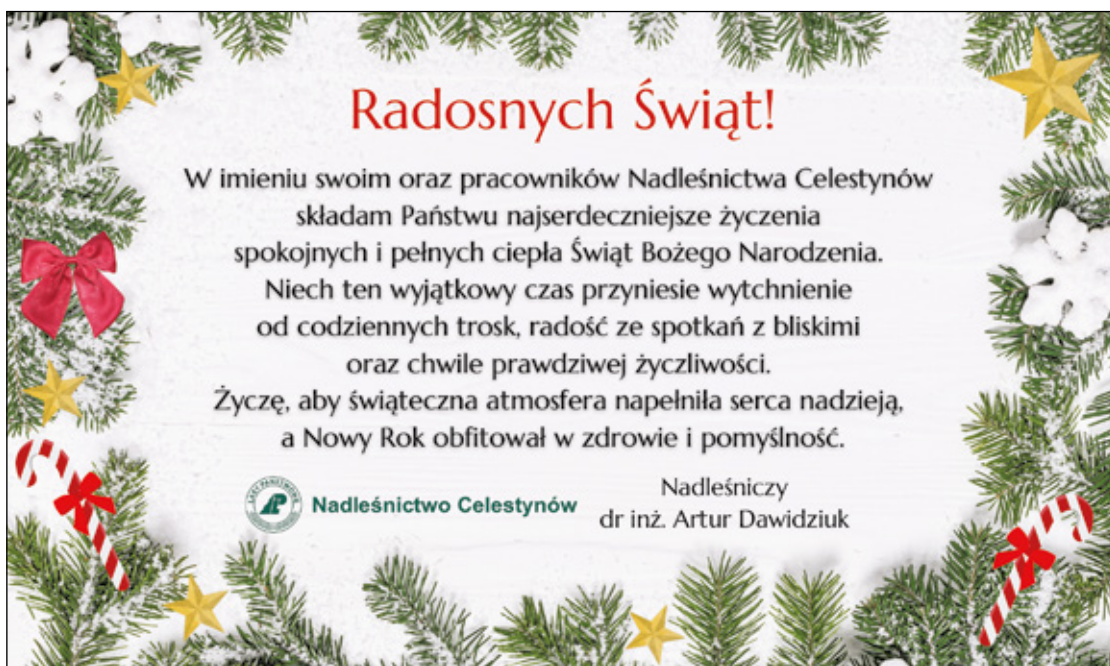


SMAK TRADYCJI NA TWOIM TALERZU

OBIADY DOMOWE CATERING ŚWIĄTECZNY

Zapraszamy do naszego lokalu przy ul. Nadwiślańskiej 68a w Józefowie

Zamówienia można składać pod nr tel. 503 824 454



Radosnych Świąt!

W imieniu swoim oraz pracowników Nadleśnictwa Celestynów składam Państwu najserdeczniejsze życzenia spokojnych i pełnych ciepła Świąt Bożego Narodzenia. Niech ten wyjątkowy czas przyniesie wytchnienie od codziennych trosk, radość ze spotkań z bliskimi oraz chwile prawdziwej życzliwości. Życzę, aby świąteczna atmosfera napeliła serca nadzieją, a Nowy Rok obfitował w zdrowie i pomyślność.

Nadleśniczy
dr inż. Artur Dawidziuk

Nadleśnictwo Celestynów

Powstaje sala sportowa

RUDZIENKO

Trwają prace przy budowie nowej sali sportowej przy Szkole w Rudzienku.

Inwestycja ma zapewnić uczniom nowoczesne i w pełni dostępne zaplecze do zajęć sportowych.

– Z radością informuję, że prace nad budową sali sportowej przy Szkole w Rudzienku nabierają tempa! Nowy obiekt sportowy, zostanie połą-

damskie i męskie z zapleczem sanitarnym, sanitariat dostosowany do potrzeb osób z niepełnosprawnościami, pomieszczenia na sprzęt sportowy i dla trenera, a także salkę fitness, salkę treningową oraz gabinet do prowadzenia zajęć terapeutycznych. Całość uzupełni zaplecze techniczne i komunikacyjne.

Sala umożliwi rozgrywanie meczów siatkówki na boisku o wymiarach 18 na 9 metrów oraz koszykówki na boisku 22 na 12 metrów. Obiekt będzie w pełni dostępny dla osób z niepełno-



czony z istniejącym budynkiem szkoły i zapewni uczniom świetne warunki do zajęć wychowania fizycznego oraz dodatkowych aktywności – napisał w mediach społecznościowych Michał Retman - Wiceprzewodniczący Rady Gminy Kołbiel.

Charakterystycznym elementem budynku będzie dach oparty na łukowych dźwigarach z drewna klejonego. W obiekcie zaplanowano m.in. pełnowymiarową salę sportową, szatnie

sprawnościami i wyposażony w trzy wyjścia ewakuacyjne. W jego otoczeniu powstaną stojaki rowerowe oraz miejsce parkingowe przeznaczone dla osób z ograniczoną mobilnością.

Wykonawcą inwestycji jest firma Drzewiarz z Łaskarzewa. Na realizację zadania Rada Gminy zabezpieczyła ponad 4,1 mln zł. Zakończenie budowy planowane jest na przełomie 2026 i 2027 roku.

Agnieszka Deja

Rockowy Sylwester pod chmurką

OTWOCK

Zmieniłeś plany na Sylwestra albo wciąż nie wiesz, gdzie się bawić? Sprawdź, co zaplanował magistrat.

Otwock zaprasza mieszkańców na sylwestrową zabawę pod chmurką. Mieszkańcy hucznie pożegnają mijający rok w rytmie rocka. W tym roku miejska zabawa sylwestrowa odbędzie się w środę (31 grudnia) o godz. 21:00 w centrum miasta na terenie przy ul. Andriollego i ul. Powstańców Warszawy. Organizatorzy zapowiadają wieczór pełen dobrej energii, muzyki i otwockiej atmosfery.

Rockowa energia na powitanie 2026 roku

Tegoroczny miejski Sylwester upłynie pod znakiem rockowych brzmień. Na scenie zagra zespół Rockabye, który znany jest z dynamicznych rockowych brzmień i świetnego kontaktu z publicznością. Artyści przygotowują repertuar pełen hitów



Sylwester 2024

idealnych na wspólne taneczne pożegnanie starego roku i wejście w nowy. Sylwestrową imprezę poprowadzi Marek Połynko, muzyk, prezenter i jedna z najbardziej rozpoznawalnych postaci lokalnych wydarzeń. Jego humor i swoboda sceniczna zagwarantują lekki i pełen pozytywnych emocji wieczór.

Co roku miasto organizuje kilkuminutowy pokaz sztucznych ogni,

mimo sprzeciwu części mieszkańców i organizacji prozwierzęcych. Czy pokaz odbędzie się także tym razem? Najprawdopodobniej tak, jednak poprosiliśmy Urząd Miasta Otwocka o oficjalne potwierdzenie. Niestety, ratusz dotychczas nie udzielił nam odpowiedzi.

Tekst i zdjęcie
Agnieszka Jaskulska

M A T E R I A Ł Z E W N Ę T R Z N Y

Słyszę, mówię, rozumiem – podaruj sobie i bliskim komfort rozmowy

Dobry słuch i wyraźna mowa mają ogromny wpływ na jakość życia, relacje z innymi oraz codzienny komfort. Gabinet AgaMed Terapia Mowy i Słuchu to miejsce, w którym nowoczesna technologia spotyka się z indywidualnym podejściem do pacjenta – zarówno dzieci, jak i dorosłych.



W gabinecie wykonywane są **profesjonalne badania słuchu oraz precyzyjny dobór aparatów słuchowych** renomowanych producentów. To nie tylko właściwe dopasowanie urządzenia, ale także pełne wsparcie na każdym etapie użytkowania – od pierwszej konsultacji po regularne kontrole i serwis.

Oferta gabinetu obejmuje również **terapię logopedyczną**. Zajęcia są dostosowane do indywidualnych potrzeb pacjentów: korekcja wad wymowy, opóźniony rozwój mowy czy problemy komunikacyjne wynikające z niedosłuchu, udaru, problemów dwujęzyczności.

Gabinet protetyki słuchu i logopedii **AgaMed Terapia Mowy i Słuchu** jest niezależnym gabinetem. To miejsce, w którym pacjent otrzymuje kompleksową pomoc, życzliwą atmosferę oraz realne wsparcie w poprawie jakości życia. Każdy pacjent poczuje się wysłuchany i otrzyma realne wsparcie. Wizyta w **AgaMed Terapia Mowy i Słuchu** to inwestycja w lepsze słyszenie, swobodną komunikację i codzienny komfort. Zapraszamy!

mgr Agnieszka Parzniewska-Doniec
absolwentka filologii polskiej
i logopedii podyplomowej UW
pedagog, protetyk słuchu

AgaMed
TERAPIA MOWY I SŁUCHU

APARATY SŁUCHOWE • LOGOPEDIA

Otwock, ul. Wawerska 3b/1,
tel. 727 717 287

Rodzinnych, pełnych radości
Świąt Bożego Narodzenia
i Szczęśliwego Nowego Roku

życzy
Agnieszka Parzniewska-Doniec

AgaMed
TERAPIA MOWY I SŁUCHU
LOGOPEDIA/APARATY SŁUCHOWE

ul. Wawerska 3b/1, Otwock
tel. 727 717 287

Kiedy przestaną kursować pociągi?

dokończenie ze str. 1

OTWOCK

Kiedy pociągi nie będą kursowały? Gdzie będzie można zaparkować przy PKP Otwock-Świder? Szczegółowa relacja z miejskiej komisji, dotycząca budowy 4 torów Otwock-Anin.

We wtorek (2 grudnia) odbyła się Komisja Inwestycji i Gospodarki Miejskiej w Otwocku, poświęcona jednemu z największych i najbardziej odczuwalnych dla mieszkańców przedsięwzięć infrastrukturalnych ostatnich lat – modernizacji linii kolejowej od Anina do Otwocka-Świder. Radni oraz mieszkańcy zwracali uwagę na kwestie parkingów, komunikacji zastępczej, ekranów akustycznych, dojazdów do peronów i bezpieczeństwa ruchu.

Most na cztery tory

Przedstawiciel PKP PLK, dyrektor projektu Marcin Demidziuk poinformował, że podczas modernizacji linii kolejowej zostaną wybudowane 4 tory – dwa w obecnym śladzie i dwa dodatkowe po zewnętrznej stronie linii kolejowej. W ramach inwestycji zostanie zmodernizowany most kolejowy nad rzeką Świder, czyli powstaną tam nowe konstrukcje (dwie dla dodatkowych torów). – Nie będziemy ingerować w koryto rzeki, jedyne prace będą dotyczyły umocnień na brzegach – zapewnia dyrektor projektu Marcin Demidziuk. I dodaje, że niedługo wzdłuż torów w Świdrze rozpocznie się wycinka drzew.

Dwa tygodnie bez pociągów

Główne roboty rozpoczną się w marcu 2026 roku na całym odcinku linii kolejowej Anin-Świder. Wykonawca (Trakcja S.A.) będzie musiał w ciągu roku wybudować po jednej stronie wszystkie „połówki” obiektów inżynierskich – od Anina do Świdra – w tym około 20 przejść podziemnych. Dyrektor projektu Marcin Demidziuk tłumaczy, że aby przygotować teren do tak szerokiego frontu robót, na początku marca zaplanowano 2-tygodniowe wstrzymanie ruchu pociągów i uruchomienie autobusowej komunikacji zastępczej. W tym czasie wykonawca m.in. przełoży urządzenia sterowania ruchem i włączy do ruchu bajpasy kolejowe, a także przygotowuje tymczasowe przejścia i przejazdy dla samochodów m.in. w Michalinie czy Międzyziesiu. Kolejne, krótsze wstrzymanie ruchu kolejowego przewidziano na kilka dni w 2027 roku, kiedy wykonawca będzie przekładał ruch pociągów na nowe tory (po stronie wschodniej) i rozpocznie prace po stronie zachodniej.

Co z autobusową komunikacją zastępczą?

Radni pytali też o to, jak będzie zorganizowana zastępcza komunika-

cja autobusowa. Marcin Demidziuk z PLK wyjaśnia, że czasowa organizacja ruchu jest obecnie przygotowywana. Na początku przyszłego roku mają zostać przedstawione szczegóły dotyczące objazdów, lokalizacji przystanków oraz tras autobusów zastępczych. Prezydent Otwocka, Jarosław Margielski zapewnia, że gdy tylko miasto otrzyma te informacje, zostanie zorganizowane otwarte spotkanie dla mieszkańców (podobne będzie także w Józefowie). – Dzisiejsza komisja ma dać ogólny pogląd na inwestycję. Na wiele pytań odpowiemy właśnie na tym spotkaniu dla mieszkańców, bo dziś poruszamy bardzo szeroki zakres tematów – wyjaśnia prezydent Otwocka.

Najtrudniejszy rok modernizacji

Dyrektor projektu podkreśla, że 2026 rok będzie najtrudniejszy dla mieszkańców, pasażerów czy kierowców, zwłaszcza w Józefowie, Michalinie i Falenicy, gdzie roboty zaczną się po wschodniej stronie torów (od ul. Sikorskiego). – Po tej stronie nie ma alternatywnej drogi do objazdów, więc większość ruchu przeniesie się

Główne roboty rozpoczną się w marcu 2026 roku na całym odcinku linii kolejowej Anin-Świder

na zachodnią stronę (ul. Kołtąta, ul. Piłsudskiego i ul. Patriotów – przyp. red.) – podkreśla przedstawiciel PLK. I dodaje, że mieszkańcy Otwocka, którzy jadą autem ul. Jana Pawła II w kierunku Warszawy, na wysokości Józefowa będą mogli skręcić na wiadukt drogowy (trasa 721/ul. Wiązowska) i pojechać w kierunku trasy S17 lub przejechać na drugą stronę torów i pojechać dalej ul. Piłsudskiego i ul. Patriotów. Przedstawiciel PLK zapewnia, że na ul. Jana Pawła II na wysokości Świdra nie będzie poważniejszych utrudnień. – Czasami mogą pojawić się zwężenia drogi, ale będzie ona przejezdna – wyjaśnia dyrektor projektu.

Problemy z parkingami przy PKP Świder

Radny Marcin Michalczyk docieka, ile miejsc parkingowych przewidziano od strony ul. Jana Pawła II oraz czy po stronie ul. Jasnej planowane są jakieśkolwiek miejsca postojowe. Radni zwrócili uwagę, że przy linii kolejowej jest ograniczona przestrzeń i mieszkańcy zostawiają samochody na okolicznych ulicach. Prezydent Otwocka Jarosław Margielski wyjaśnia, że po „wielu rozmowach i negocjacjach” z koleją udało się wprowadzić do projektu zmiany korzystne dla mieszkańców. – W przyszłym roku przy peronach w Świdrze od ul. Jana Pawła II powstaną około



60 miejsc parkingowych – zapewnia prezydent Otwocka. W ramach kolejowej inwestycji zostaną też zrobione dodatkowe miejsca postojowe.

Przyszła strefa płatnego parkowania

Radny Marcin Michalczyk zwraca uwagę, że 56 miejsc parkingowych to niewiele, a dodatkowych miejsc „miasto i tak nie wciśnie”, bo przy PKP Świder jest ciasna zabudowa. Wskazuje również na potrzebę rozważenia w przyszłości tam strefy płatnego parkowania, która miałaby być darmowa dla otwoczan posiadających kartę mieszkańca, ale płatnej dla osób spoza Otwocka. Jak argumentuje, w Michalinie i Józefowie po modernizacji nie powstaną wiele miejsc parkingowych, więc część kierowców prawdopodobnie będzie zostawiać auta w Świdrze, gdzie brakuje parkingów.

Prezydent Jarosław Margielski zapewnia, że miastu zależy na odciążeniu ul. Poetyckiej oraz uliczek przylegających do ul. Jana Pawła II w Świdrze. Podkreśla, że w przyszłej strefie płatnego parkowania należy wprowadzić różne zasady np. pierwszą godzinę bezpłatną, miejsca z limitem postoju do 12 godzin oraz takie, gdzie możliwe będzie całonocne parkowanie, m.in. przy ul. Jasnej.

Gdzie parkować w czasie budowy torów?

Radni pytali, gdzie mieszkańcy będą mogli zostawiać samochody w czasie modernizacji linii kolejowej. Okazuje się, że – podobnie jak dotychczas – kierowcy będą parkować „tam, gdzie się da”, m.in. wzdłuż ul. Jasnej, przy sklepie spożywczym, gdzie nie przewiduje się większych utrudnień oraz na gruntowej drodze wzdłuż torów pomiędzy ul. Mickiewicza a ul. Jasną. Radny Jarosław Łakomski zasugerował, aby tę drogę zrobić jednokierunkową.

Jeden z mieszkańców, który uczestniczył w komisji, zapytał również, czy miasto rozważa wykup działki na rogu ul. Jana Pawła II i ul. Kukułczej, bo jak podkreśla, to prawdopodobnie jedyne miejsce w okolicy, które mogłoby zostać przekształcone w dodatkowy parking. Prezydent Otwocka zapewnia, że miasto weźmie to pod uwagę.

Czy będzie dworzec tymczasowy w Świdrze?

Wykonawca planuje modernizację peronów oraz rewitalizację wiaty kolejowej „za jednym podejściem”, dlatego na terenie pomiędzy ul. Jasną a ul. Majową ma powstać dworzec tymczasowy. Przewidziano również tymczasowe przejście dla pieszych na wysokości ul. Jasnej. Docelowo w tym miejscu będzie przejście podziemne z windą, natomiast od strony ul. Majowej powstanie przejście z pochylnią. Z ko-

lei zabytkowa wiata kolejowa zostanie odrestaurowana i podłączona do sieci wodno-kanalizacyjnej. – W obiekcie po dawnej kasie biletowej zaplanowano poczekalnię, toaletę oraz pomieszczenia przeznaczone do wynajmu komercyjnego, w których mogłaby powstać np. kawiarenka lub niewielki punkt gastronomiczny z zapiekankami czy hot-dogami – tłumaczy podczas komisji prezydent Otwocka.

Czy prace będą prowadzone nocą?

Jeden z mieszkańców dociekał, czy roboty związane z modernizacją linii będą odbywać się również w nocy. Przedstawiciel PLK zastrzega, że prace nocnych nie da się całkowicie wykluczyć, ale będą one prowadzone tylko wtedy, gdy będzie tego wymagała ciągłość pewnych robót. – Część prac może odbywać się nocą, jednak większość działań planujemy wykonywać w ciągu dnia – zapewnia Marcin Demidziuk z PLK. I tłumaczy, że na niektórych etapach robót będzie sporo hałasu i drgań.

Tekst i zdjęcia
Agnieszka Jaskulska

O G Ł O S Z E N I E

STAROSTA OTWOCKI
ul. Górna 13, 05-400 Otwock
AB.6740.6.7.2025.JI

Otwock, 05.12.2025 r.

OBWIESZCZENIE STAROSTY OTWOCKIEGO

Na podstawie art. 11f ust. 3 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 roku o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2023 r., poz. 162) **zawadamiam o wydaniu decyzji Starosty Otwockiego nr 17 /2025 z dnia 01 grudnia 2025r. zezwalającej na realizację inwestycji drogowej pod nazwą „Rozbudowa drogi powiatowej 2701W w gm. Wiązowna” na następujących działkach ewidencyjnych:**

Wiązowna, obręb Duchnow: 91/2, 481/1, 479/1, 478/1, 348/4, 414/2, 476/1, 915/2, 475/3, 473/1, 914/1, 471/1, 468/1, 467/1, 466/1, 347/4, 465/3, 346/1, 464/1, 463/1, 341/1, 460/2, 459/3, 345/1, 336/1, 456/1, 455/1, 454/3, 453/1, 448/49, 414/1, 348/10, 915/3, 914/2, 347/8, 346/2, 341/2, 345/2, 463/4, 463/3, 460/3, 1133/1, 314, 313, 312, 295/1, 452/9, 452/2, 452/10, 451/7, 451/6, 909/1, 448/50, 293, 292, 291, 448/32, 448/30, 448/4, 290, 288, 287, 286, 448/20, 448/11, 430/2, 429, 285, 284/7, 283, 282, 281, 428, 427, 426/18, 426/11, 426/10, 155/11, 425/4, 425/2, 425/1, 424, 423, 96, 94, 93, 91/1, 92, 415, 90, 89, **Wiązowna, obręb Boryszew:** 429,31, 30, 428/2, 427/7, 427/4, 425, 424/2, 29, 28, 27, 422/2, 421/2, 419/4, 419/1, 418/2, 417/2, 416/2, 25, 24, 23, 22, 21, 20, 19, 415/2, 414/2, 443/20, 410/2, 409/8, 408/1, 456, 455, 18/3, 17/2, 16, 15

Nieruchomości z których korzystanie będzie ograniczone (w nawiasie działki po podziale podlegające ograniczeniu):
Wiązowna, obręb Duchnow: 214/5, 214/2, 483, 482/6, 481/4, 348/10 (348/27), 915/3 (915/5), 473/2, 914/2 (914/5), 347/7, 466/2, 465/4, 347/8 (347/13), 346/2 (346/4), 341/2 (341/6), 345/2 (345/4), 459/5, 456/2, 336/2, 324, 1133/1 (1133/4), 312 (312/2), 295/1 (295/47), 452/2 (452/17), 451/6 (451/12), 910, 909/1 (909/6), 293 (293/2), 292 (292/2), 448/11 (448/89), 448/32 (448/84), 448/30 (448/82), 448/4 (448/80), 291 (291/2), 290 (290/2), 288 (288/2), 287 (287/2), 448/20 (448/78), 430/2 (430/4), 428 (428/2), 427 (427/2), 158, 155/11 (155/26), 425/4 (425/10), 47/3,

Na podstawie art. 18 ust. 1e ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 roku o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, w przypadku, w którym dotychczasowy właściciel lub użytkownik wieczysty nieruchomości objętej decyzją o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej odpowiednio wyda tę nieruchomość lub wyda nieruchomość i opróżni lokal oraz inne pomieszczenia niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie 30 dni od dnia:

1) doręczenia zawiadomienia o wydaniu decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej posiadająca nadany rygor natychmiastowej wykonalności,
2) doręczenia postanowienia o nadaniu decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej rygoru natychmiastowej wykonalności albo
3) w którym decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej stała się ostateczna

- wysokość odszkodowania powiększa się o kwotę równą 5 % wartości nieruchomości lub wartości prawa użytkowania wieczystego.

Strony postępowania mogą w terminie 14 dni od dnia otrzymania zawiadomienia zapoznać się z treścią w/w decyzji w dniach pracy Starostwa Powiatowego w Otwocku w Wydziale Architektury i Budownictwa w Otwocku, ul. Komunardów 10, tel. 0-22-600-7-205 (po wcześniejszym umówieniu się na spotkanie) i w tym terminie wnieść odwołanie do Wojewody Mazowieckiego.

Zgodnie z art. 40 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks Postępowania Administracyjnego, pisma doręcza się stronie, a gdy strona działa przez przedstawiciela - temu przedstawicielowi. Jeżeli strona ustanowiła pełnomocnika, pisma doręcza się pełnomocnikowi. Jeżeli ustanowiono kilku pełnomocników, doręcza się pisma tylko jednemu pełnomocnikowi. Strona może wskazać takiego pełnomocnika. W sprawie wszczętej na skutek podania złożonego przez dwie lub więcej stron pisma doręcza się wszystkim stronom, chyba że w podaniu wskazywały jedną jako upoważnioną do odbioru pism. Strona, która nie ma miejsca zamieszkania lub zwykłego pobytu albo siedziby w Rzeczypospolitej Polskiej, innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwie członkowskim Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stronie umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, jeżeli nie ustanowiła pełnomocnika do prowadzenia sprawy zamieszkałego w Rzeczypospolitej Polskiej i nie działa za pośrednictwem konsula Rzeczypospolitej Polskiej, jest obowiązana wskazać w Rzeczypospolitej Polskiej pełnomocnika do doręczenia, chyba że doręczenie następuje za pomocą środków komunikacji elektronicznej. W razie niewskazania pełnomocnika do doręczenia przeznaczone dla tej strony pisma pozostawia się w aktach sprawy ze skutkiem doręczenia.

/-/ Starosta Otwocki

Defibrylatory AED w szkołach i urzędzie

WAWER

W Dzielnicy Wawer zakończono montaż automatycznych defibrylatorów zewnętrznych w szkołach oraz budynkach użyteczności publicznej. Urządzenia mają zwiększyć bezpieczeństwo mieszkańców w sytuacjach nagłego zagrożenia życia.

Wawer włączył się w miejski program doposażania placówek publicznych w automatyczne defibrylatory zewnętrzne (AED). W połowie grudnia zakończono instalację urządzeń w kluczowych punktach edukacyjnych, administracyjnych i kulturalnych na terenie dzielnicy.

Nowe defibrylatory pojawiły się w ośmiu szkołach podstawowych, m.in. przy ul. Korynckiej, Przygodnej, Kadetów, Pożaryskiego, Wilgi, Króla Maciusia oraz Michała Kajki. AED zamontowano także w Urzędzie Dzielnicy Wawer przy ul. Żegańskiej oraz w filii Wawerskiego Centrum Kultury, gdzie urządzenie znajduje się w sali widowiskowej.

Jak przypominają urzędnicy, defibrylatory dostępne są również na zewnętrznych elewacjach budynków



FOT. DZIELNICA WAWER

Wawerskiego Centrum Kultury w Międzyziesiu, Aninie, Marysinie i Zastowie. Umieszczono je w widocznych i łatwo dostępnych skrzynkach, co umożliwia szybkie użycie także poza godzinami pracy placówek.

Wszystkie urządzenia zostały naniesione na oficjalną mapę AED prowadzoną przez Miejskie Centrum Kontakt Warszawa 19115, a także na ogólnopolską mapę OpenAEDMap. Dzięki rozbudowie sieci defibrylatorów Wawer znacząco zwiększa poziom bezpieczeństwa mieszkańców, szczególnie w sytuacjach nagłego zatrzymania krążenia, gdzie szybka reakcja i dostęp do AED mogą decydować o życiu.

Agnieszka Deja

KOŁBIEL

LED-Y ROZŚWIELAJĄ GMINĘ

Trwa drugi rok modernizacji oświetlenia ulicznego w sołectwach gminy Kołbiel. Stare oprawy sodowe są systematycznie zastępowane nowoczesnymi i energooszczędnymi lampami LED.

Gmina Kołbiel kontynuuje realizację zadania pn. „Modernizacja Oświetlenia Ulicznego w Sołectwach Gminy Kołbiel”. Inwestycja polega na wymianie tradycyjnych opraw sodowych na nowoczesne oprawy LED, które zużywają znacznie mniej energii elektrycznej i pozwalają na realne oszczędności w budżecie gminy.

W 2025 roku wymieniono już 160 opraw oświetleniowych. W grudniu rozpoczął się drugi etap prac, w ramach którego zaplanowano wymianę kolejnych ponad 350 lamp. Po zakończeniu tego etapu część sołectw będzie już w pełni zmodernizowana w zakresie oświetlenia ulicznego.

Na terenie całej gminy funkcjonuje ponad 1600 punktów świetlnych. Po zakończeniu tegorocznych prac liczba niezmodyfikowanych opraw spadnie do niespełna 600, co oznacza, że około dwie trzecie infrastruktury oświetleniowej będzie już oparta na technologii LED.

Jak podkreślają samorządowcy, pełna modernizacja oświetlenia pozwoli ograniczyć koszty energii elektrycznej nawet o 40-50 procent. Na realizację zadania w 2024 roku Rada Gminy przeznaczyła około 338 tys. zł, a w 2025 roku – kolejne 270 tys. zł. W projekcie budżetu na 2026 rok zaplanowano na ten cel 152 tys. zł. Środki pochodzą zarówno z funduszy sołeckich, jak i z budżetu gminy.



FOT. MICHAŁ RETMAN - WICEPRZEWODNICZĄCY RADY GMINY KOŁBIEL

Wydanie Świąteczne



ŻYCZENIA / REKLAMA



BISTRO
Merano

klimatyczne miejsce
z topowym Szefem Kuchni
– Łukaszem Pielakiem

Wszystkie dania są przyrządzane według autorskich receptur z najlepszej jakości produktów

- mistrzowska kuchnia
- wyrafinowane specjały ze szlachetnych mięs i ryb
- dania wegetariańskie
- oryginalne desery domowe
- usługi cateringowe
- warsztaty kulinarne

Restauracja z ogródkiem
Nowoczesna sala bankietowa na wesela
i przyjęcia okolicznościowe

www.merano.pl | fb: bistromerano | tel. 22 779 40 65
UL. SOSNOWA 3, OTWOCK





Spokojnych i Rodzinnych
Świąt Bożego Narodzenia
w imieniu funkcjonariuszy policji
i pracowników cywilnych

życzy

mieszkańcom powiatu otwockiego

Komendant Powiatowy Policji w Otwocku

insp. Przemysław Dębiński



Bezpiecznych i Radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności
w Nowym Roku 2026

życzą

strażacy Komendy Powiatowej
Państwowej Straży Pożarnej
w Otwocku



Przeład
REGIONALNY

Przeład
PIASECZYŃSKI

Przeład
GARWOLIŃSKI

Przeład
OTWOCKI

Przeład
WARSZAWSKI ZACHODNI

TVP 3
WARSZAWA

1 grudnia rozpoczęła się jubileuszowa

X Edycja Plebiscytu Perły Mazowsza

130 000 złotych _____ Pula nagród dla laureatów

50 000 złotych _____ Pula nagród dla zgłaszających



Zgłoś kandydata w okresie świątecznym (24-31 grudnia)
i wygraj kolację dla dwóch osób w restauracji
hotelu sieci DeSilva!

Przedsiębiorczość

Kultura

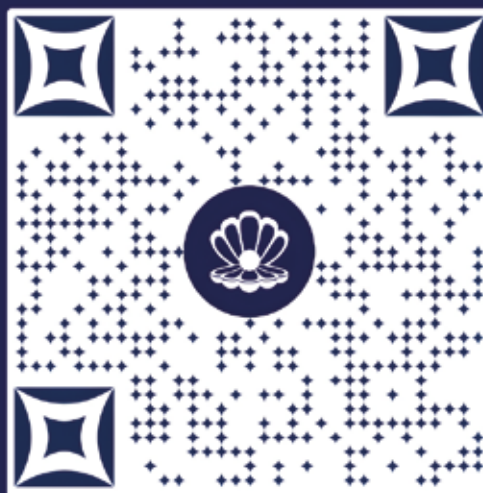
Sport

Turystyka

Ekologia

Aktywność społeczna

Zeskanuj kod QR



lub wejdź na
perlymazowsza.pl

POWIAT PIASECZYŃSKI

POWIAT GRODZISKI

POWIAT PRUSZKOWSKI

POWIAT OTWOCKI

POWIAT GARWOLIŃSKI

**POWIAT WARSZAWSKI
ZACHODNI**

Mecenas plebiscytu:

DeSilva

Sponsorzy:



PELTER

Majaland

FLOS-LEK

Patron honorowy:



Marszałek Województwa
Mazowieckiego

Obyczaje świąteczne na Mazowszu

Jak obchodzono święta Bożego Narodzenia w wiekach dawnych, wśród ludu zwanego Mazurami, mieszkańcami Mazowsza? Jak charakteryzowano włościan z ziem wokół Piaseczna. Byli weseli, wysocy, oczy siwe lub piwne, dzieci przeważnie z jasnobłond czupryną, w wieku starszym zdarzali się też szatyni i nawet bruneci.

Opowiadano, że gdy szli na służbę do dworu, w pierwszym roku kpiono z nich, w drugim oni kpili z innych, w trzecim oni kpili z pana. Oskar Kolberg pisze o rolnikach: „Włościanie, zwłaszcza w okolicy Warszawy mieszkający, są zamożni, a zarzut ubóstwa, nieszczędzony Mazurom przez Wielkopolan, dotyczy głównie Zawisłaków, t.j. mieszkańców prawego brzegu Wisły”. Gazeta Warszawska z 1871 r. powiada: „Wiadomo o tem każdemu, że włościanie z dóbr Wilanowskich są w ogóle dosyć zasobni w gotówkę. Niektórych z nich można nawet za względnie ma-

jętnych uważać. Niedawno gospodarz z Wilanowa, nazwiskiem Lepianka, wydał córkę za mąż i wypłacił za nią 1650 rubli posagu. Trzecią to już córkę Lepianka za mąż wydaje, a dwie pierwsze zostały takąż samą sumą wyposażone.”

Wigilia

W dzień ten zjada się wieczerzę postną, zasiada się do niej po ukazaniu się na niebie pierwszej gwiazdy lub po zapadnięciu zmierzchu. Do chwili rozpoczęcia wieczerzy wigilijnej zazwyczaj nic nie jedzono. Na stole nie pojawiało się mięso i nabiał. Na Mazowszu do potraw koniecznych należały łazanki i kluski z makiem, nie mogło zabraknąć też jabłek, orzechów i pierników nawet w najuboższych domach. Niezwykle istotną do posiłku była pszenna strucla, często mierzyła kilkadziesiąt centymetrów, a nawet bywały struclane na trzy łokcie długie, wożone saniami z piekarni. Struclę na środku obkładano plecinką i posypywano czarnuszką. Do Trzech Króli zastępowała chleb. Rozpoczynano wieczerzę wigilijną od łamania się opłatkiem, życząc sobie „do siego wieku”, czyli doczekania w zdrowiu następnej Wigilii. Pilnowano, aby do stołu zasiadała parzysta ilość biesiadników. Po wieczerzy dziewczęta i chłopcy spod obrusa wyciągali żdźbła siana. Żdźbło zielone wróżyło, że jeszcze w zapusty panna zostanie żoną, zwidłe, że niestety jeszcze musi poczekać, całkiem żółte to była zła wróżba. Wyciągano ze słomy kłosy i



Powrót Mazurów z jarmarku

liczono ziarna, parzysta ich ilość wróżyła, że panna lub kawaler znajdzie szybko swoją drugą połówkę.

Podłogi w izbach jadalnych i kościołach zaściewano słomą, a stoły sianem, na pamiątkę narodzin Chrystusa, który w ubogiej stajence na sianie i słomie leżał. Jeszcze za króla Augusta III w kościele w celi ks. Bernardynów w Warszawie strojono kołyskę Pana Jezusa. Ustawiano przy niej kwiaty i ubierano we wstążki. Zakonnicy klekali wokół i śpiewali pieśni religijne z kantyczek. Jak twierdzi Kolberg, od Prusaków przyjęliśmy zwyczaj obdarowywania dzieci choinką, jodełką, na której wieszano orzechy malowane na złoto, jabłka i cukierki. Pod nią stawiano szopkę z woskowymi, misternie wykonanymi malowanymi figurkami. Był też na Mazowszu zwyczaj zwany „szczęścia próbować” polegający na tym,

że usiłowano coś porwać od sąsiada, coś ukrasć. Doszło do tego, że zajęły się tym kolejne sobory kościelne i pod karą klątwy zakazano tego obyczaju. Ciekawym obyczajem był zwyczaj obwiązywania w noc wigilijną drzew owocowych powrozem ze słomy, żeby lepiej rodziły. Wiele też było wróżb dotyczących pogody w Boże Narodzenie. Twierdzono np., że „Zielone Boże Narodzenie, a Wielkanoc biała – z pola pociecha mała”.

Ubiory odświętne

Włościan z okolic Nadarzyn i Piaseczna, ubranych odświętnie tak opisuje Kolberg: „Chłop tu ma buty czarne juchtowe, z wyłożoną nieco cholewą żółtą. Pas niezbyt szeroki z zielonej i czerwonej włóczki. Gacie płócienne zgrzebne białe, a na gacie wyłożona koszula płócienna z dosyć szerokim

kołnierzem leżącym, podwiązanym kolorową (zwykle różową) chusteczką perkalikową z kokardką. Na koszulę przywdziewa on na święto sukmanę granatową długą aż po kostki. Sukmana ta (żupan) ma sukienne wyłogi u kołnierza, i rabaty (klapy) na piersiach czerwone, amarantowe, ciemno-karmazynowe. Baba ma na sobie suknię sukienną zieloną aż po kostki. Suknia ta podbita jest u góry futrem; z boku także futerko przy kieszeniach. Na głowie czepek duży biały z falbankami. Na nim zawiązana suto chustka kolorowa, której końce spadają na plecy. Na nogach trzewiki filcowe kolorowe (różowe, amarantowe, fiołkowe) z podeszwą skórkową”. Od Bożego Narodzenia rozpoczynał się karnawał, ale to już inna opowieść.

Małgorzata Szturomska



Ubiór włościan z rejonu Piaseczna i Nadarzyn

Dlaczego Wigilia to Wigilia?

Trudno wyobrazić sobie Boże Narodzenie bez towarzyszących świętom tradycji. Ale czy wiemy, skąd wzięły się te zwyczaje?

Już za chwilę przełamiemy się opłatkiem, obdarujemy prezentami i zasiądziemy do świątecznego stołu. Gwiazdka nierozzerwalnie kojarzy nam się z szeregiem tradycji, które są z nami od pokoleń. Rzadko zastanawiamy się, jak karp czy opłatek trafiły pod nasz dach. Tymczasem każdy ze świątecznych zwyczajów ma swoją wyjątkową historię i pokazuje spłot rozmaitych kultur.

W tradycji chrześcijańskiej Wigilia upamiętnia ucztę pierwszych chrześcijan w Rzymie. Wówczas dzielono się pokarmem i łamano chlebem. Zwyczaj łamania chleba pozostał z nami, choć w zmienionej formie. Dzisiejszy opłatek narodził się w X wieku we Francji. Benedyktyni z klasztoru w Cluny sporządzali cienki jak papier chleb z

najczystszej wody i najlepszego ziarna, a wypiekowi towarzyszyły modlitwy i pieśni. Do Polski opłatek przywędrował prawie 500 lat później, a jego produkcją zajmowali się organiści. Specjalny, kolorowy opłatek przygotowywano również dla zwierząt domowych, na pamiątkę ich obecności przy narodzinach dzieciątka Jezus. Dziś opłatek wypiekany jest już nie tylko w klasztorach czy zakonach, ale także w prywatnych piekarniach.

Tego dnia tradycyjnie jemy postne potrawy, a na stole króluje ryba. Oczywiście – najlepiej karp. Co ciekawe, spożywanie akurat tej ryby jest jedną z najmłodszych świątecznych tradycji. Jeszcze przed wojną Polacy wybierali raczej lina czy sandacza. Pojawienie się karpia to zasługa Hilarego Minca,



Tradycję spożywania karpia zawdzięczamy... rządowi Józefa Cyrankiewicza

ministra przemysłu i handlu w rządzie Józefa Cyrankiewicza. Po tym, jak wojna zrujnowała przemysł rybacki, świeże

ryby stały się towarem deficytowym. Karp, jako ryba łatwa i tania w hodowli, stanowiła idealne rozwiązanie prob-

lemu. W kraju masowo zaczęły więc powstawać stawy rybne. Aby wesprzeć popularyzację tej dotychczas rzadko spożywanej ryby, Minc ukuł hasło „Karp na każdym wigilijnym polskim stole”. Dodajmy do tego fakt, iż w niektórych zakładach pracy świąteczną „premię” wypłacano właśnie pod postacią karpia i już mamy gotową tradycję, która przetrwała do dziś.

Jak więc widać, nasze współczesne zwyczaje świąteczne łączą w sobie ponad 2000 lat historii zmieniającego się świata. Warto znać ich pochodzenie, bo to nie tylko ciekawostki, którymi możemy podzielić się z bliskimi przy wigilijnym stole, ale również nieodłączna część naszej tożsamości.

Redakcja

DAM PRACĘ

Pracowników do serwisu urządzeń wentylacyjnych, również bez doświadczenia, konieczne prawo jazdy kat. B tel. 601 923 395

Zatrudnię mechanika samochodowego i pomocnika mechanika w Piasecznie, cały etat tel. 601 310 000

Do pracy przy budowie przyłączy kablowych elektryka, lub pracownika fizycznego do przyłączenia. Wolne weekendy. Dobre wynagrodzenie. Także bez doświadczenia. Prawo jazdy kat. B wymagane. tel.660-939-117

USŁUGI

DOCIEPLANIE BUDYNKÓW, MAŁOWANIE ELEWACJI, PONAD 25 LAT DOŚWIADCZENIA TEL. 501 62 45 62

Pozwolenia na użytkowanie dla starych domów. Legalizacje samowoli budowlanych sprzed lat, KIEROWNIK BUDOWY, tel. 695 451 655

Ścinka drzew, czyszczenie działek, praca z rębakiem, prace ziemne małym sprzętem, zakładanie ogrodów - pełen zakres tel. 694 910 163

Serwis okien, rolet, markiz. Naprawa, wymiana okuć i uszczelek, regulacja tel. 508 740 338

Naprawa, serwis okien i drzwi, naprawa i wymiana okuć, wymiana szyb i uszczelek, tel. 22 717 71 00, 603 310 223, 601 623 480

Przeprowadzki tel. 505 591 721

AUTOMATYKA, napędy do bram -przesuwnych, garażowych, dwuskrzydłowych. Sprzedaż, montaż i serwis, tel. 790 331 339

BEZPŁYŁOWE CYKLINOWANIE, REMONTY od A do Z. TADEUSZ BIAŁOGRODZKI Tel. 502 093 588, 22 756 57 63

PRANIE - CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki meblowej i samochodowej, mycie okien 508 65 20 30

Wycinka drzew tel. 505 591 721

Docieplanie budynków, szybko, tanio, solidnie tel. 502 053 214

KLIMATYZACJA POMPY CIEPŁA REKUPERACJA. PROPARTNER PANASONIC TEL. 604895675

Malarskie tanio tel. 22 7277747, 501 976 533

Cyklinowanie, Parkiety, Remonty, Malowanie 502514388

Naprawa pralki, lodówki tel. 603 047 616

Hydraulik, złota rączka, 733159220

Anteny, Internet, Konfiguracja sprzętu. Zadzwoni 501700315

KOMINIARZ, TEL. 781 495 997

Mycie, malowanie elewacji tel. 505 591 721

Dachy, podbitka, sprzedaż, tel. 692 194 998

Wywozimy graty z chaty tel. 505 591 72

Spawanie, tel. 608 030 808

DOBRY HYDRAULIK z Piaseczna - wyróżniają nas ROZSĄDNE CENY. Wykonujemy nowe i modernizujemy istniejące instalacje. Tel. 608 030 808

Remonty, budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Docieplanie poddaszy pianą, wylewki tel. 607 378 288

Pranie dywanów, tapicerki tel. 669 445 400

SPRZEDAM

Futra, kozuch, płaszcz skórzany, 530688668

KUPIĘ

Kupię kasety magnetofonowe, płyt, pisma modelarskie, tel.501 781 933

NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ

Kupię udział w nieruchomości 513484273

NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

Sprzedam 4,30 ha na granicy gminy Chynów i gminy Prażmów, tel. 608 867 053

Działka budowlana Badowo-Mściska k/Mszczonowa, 1305 m2, media, tel. 694 577 777

AUTO-MOTO KUPIĘ

SKUP AUT NA KASACIĘ 508206738

NAUKA

Matematyka, 664 438 144

FINANSE

Kredyt tel. 513-654-277

RÓŻNE

Komis Piaseczno Dworcowa 21 oferuje używane z gwarancją RTV, AGD, meble i inne tel. 508 828 006

Skup złomu ul. Zawadzka 76A ; 97-200 Tomaszów Maz. 515273148, 506264111



OBWIESZCZENIE BURMISTRZA MIASTA JÓZEFOWA o przystąpieniu do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Podstawa prawna: art. 17 pkt 1 ustawy z 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.), art. 39 ust. 1 ustawy z 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112, 1940 i 1881 oraz z 2025 r. poz. 1535) oraz uchwała Rady Miasta Józefowa 165/IX/2025 z 25 lipca 2025 r. w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (dalej „uchwała intencyjna”).

Zawiadamiam o przystąpieniu do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (dalej „zmiana planu”) oraz do przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko. Przedmiotem zmiany jest uchwała 303/VI/2013 z 14 czerwca 2013 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Józefowa pn. „Centrum Michalina – Etap A”, wyłącznie w zakresie tekstu:

- liczba miejsc postojowych dla zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej opisanej w § 13 ust. 12, pkt 2 lit. j;
- minimalna wielkość działki budowlanej z przeznaczeniem pod zabudowę 1 budynkiem lub segmentem mieszkalnym dla zabudowy MN opisanej w § 16 ust. 3 pkt 1 lit. a, § 17 ust. 3 pkt 1 lit. a, § 18 ust. 3 pkt 1 lit. a, § 19 ust. 3 pkt 1 lit. a, § 20 ust. 3 pkt 1 lit. a, § 21 ust. 3 pkt 1 lit. a, § 22 ust. 3 pkt 1, § 23 ust. 3 pkt 1, § 24 ust. 3 pkt 1 lit. a, § 25 ust. 3 pkt 1 lit. a.

Granice planu są dostępne w geoportalu miejskim, a uchwała intencyjna w Biuletynie Informacji Publicznej, fizycznie również w Referacie Zagospodarowania Przestrzennego Urzędu oraz w Biurze Rady Miasta Józefowa.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wymienionych opracowań. Odnosnie planu wnioski należy składać:

- osobiście w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miasta Józefowa, w godzinach pracy Urzędu (poniedziałki 9-17 oraz od wtorku do piątku 8-16),
- korespondencyjnie, na adres Urzędu Miasta Józefowa, ul. kard. Stefana Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów,
- drogą elektroniczną z użyciem kwalifikowanego podpisu elektronicznego, adres „um@jozefow.pl”,
- za pośrednictwem platformy e-PUAP, skrytka „/r7210ooin/SkrytkaESP”,
- za pośrednictwem systemu e-Doręczenia, adres „AE:PL-43920-64344-GVEBJ-33”.

Odnosnie procedury środowiskowej wnioski można również składać w formie ustnej do protokołu oraz za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez kwalifikowanego podpisu elektronicznego.

Wnioski należy składać w nieprzekraczalnym terminie do 30 stycznia 2026 r.

Wniosek powinien zawierać imię, nazwisko i adres w przypadku osoby lub osób fizycznych, nazwę w przypadku osób prawnych, wskazanie opracowania, którego wniosek dotyczy, przedmiot wniosku, czyli oczekiwania względem opracowania oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy. Wnioski będą rozpatrywane przez Burmistrza Miasta Józefowa. Ujednolicony w skali kraju szablon wniosku jest dostępny m.in. w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Józefowa.

Administrator Danych Osobowych

Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Józefowa z siedzibą w Józefowie (05-420), przy ul. kard. Stefana Wyszyńskiego 1. Można się z nami skontaktować:

- listownie, przesyłając korespondencję na nasz adres,
- telefonicznie, pod nr telefonu: 22 779 00 00,
- elektronicznie, przesyłając korespondencję na adres: um@jozefow.pl.

Inspektor Ochrony Danych

Powołaliśmy Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym można się skontaktować:

- listownie, przesyłając korespondencję na nasz adres (z dopiskiem „IOD”),
- elektronicznie, przesyłając korespondencję na adres: iodo@jozefow.pl.

Cel i podstawa przetwarzania danych osobowych

Dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie celem: 2) kontaktu w związku ze sprawą, jeżeli zostanie wyrażona zgoda na przetwarzanie danych kontaktowych, w zakresie nr telefonu i/lub adres poczty elektronicznej oraz kontakt telefoniczny lub elektroniczny, zgodnie z art. 6 ust 1 lit. a RODO.

Odbiorcy danych

Odbiorcami danych osobowych mogą być: Minister Rozwoju i Technologii, dostawcy usług pocztowych oraz podmioty współpracujące z nami, w związku

ze świadczeniem usług:

- hostingowych,
- informatycznych, w tym dostawcy usług i oprogramowania.

Okres retencji danych

Dane osobowe będą przechowywane w całości zgodnie z Jednolitym Rzeczkowym Wykazem Akt w oparciu o ustawę o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach z 14 lipca 1983 r.

Przysługujące prawa

W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługują następujące prawa:

- prawo dostępu do treści swoich danych,
- prawo do sprostowania danych,
- prawo do usunięcia danych w przypadku gdybyśmy je przetwarzali bez podstawy prawnej,
- prawo ograniczenia przetwarzania,
- prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie, w zakresie danych podanych dobrowolnie, w przypadku kiedy przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody. Cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem,
- prawo wniesienia skargi do UODO (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.

Dobrowolność podania danych

Podanie danych osobowych wynika z przepisów prawa i jest niezbędne do przyjęcia i realizacji wniosku. Podanie danych dodatkowych jest dobrowolne.

Ograniczenia prawa do poznania źródła danych osobowych

Prawo do poznania źródła danych osobowych przetwarzanych w toku postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych przysługuje jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której te dane pozyskano.

OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA OTWOCKA

z dnia 17 grudnia 2025 r.

o wyłożeniu do wglądu publicznego projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Otwocka pod nazwą „Samorządowa - bis”

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 ze zm.) oraz art. 39 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r., poz. 1112 ze zm.), w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, zawiadamiam o wyłożeniu do wglądu publicznego projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Otwocka pod nazwą „Samorządowa - bis”, sporządzanego na podstawie uchwały Rady Miasta Otwocka Nr XXI/217/19 z dnia 3 grudnia 2019 r.

Obszar objęty planem położony jest pomiędzy ulicami Żeromskiego, Samorządową, Czaplickiego, Warszawską i Armii Krajowej, a jego granice przedstawia załącznik graficzny.

Projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko zostanie wyłożony w dniach **od 29 grudnia 2025 r. do 19 stycznia 2026 r.** w siedzibie Urzędu Miasta Otwocka, ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock, bud. B pok. nr 17, w godzinach pracy Urzędu (po uprzednim umówieniu się telefonicznie, pod nr tel. 22 779 20 01 w. 152 lub 190) oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Otwocka (w zakładce „Miejscowe Plany Zagospodarowania Przestrzennego”) - https://bip.otwock.pl/?bip=1&cid=1405.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu rozwiązaniami odbędzie się **8 stycznia 2026 r. o godz. 17.00** w holu nr 4 (wejście od ul. Leśnej przy placu zabaw) Szkoły Podstawowej nr 3 im. Tomasza Morusa w Otwocku, ul. Tadeusza Kościuszki 28, 05-400 Otwock.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi do projektu planu miejscowego oraz wnioski i uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko należy składać do Prezydenta Miasta Otwocka w formie papierowej w Wydziale Organizacyjnym i Spraw Pracowniczych Urzędu Miasta Otwocka w godzinach pracy Urzędu bądź drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Otwocka, ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock lub w formie elektronicznej poprzez platformę ePUAP lub pocztę elektroniczną na adres: umotwock@otwock.pl – bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, a w przypadku prognozy oddziaływania na środowisko także ustnie do protokołu, w terminie **od 29 grudnia 2025 r. do 2 lutego 2026 r.** Uwaga musi zawierać nazwę planu, dane wnioskodawcy tj. imię i nazwisko lub nazwę jednostki organizacyjnej, adres oraz oznaczenie nieruchomości, której uwaga dotyczy tj. adres lub numer działki i obrębów ewidencyjnych. Wzór pisma dostępny jest na stronie Biuletynu Informacji Publicznej.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Prezydent Miasta Otwocka. Uwagi złożone po tym terminie pozostaną bez rozpatrzenia.

Prezydent Miasta Otwocka Jarosław Tomasz Margielski

Informacje, o których mowa w art. 13 ust. 1 i 2 RODO.

Realizując obowiązek wskazany w art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.4.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L Nr 119, s. 1 ze zm.), dalej jako „RODO”, w związku z art. 8h ust. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130) informuję, iż:

1. Administratorem podanych danych osobowych jest Prezydent Miasta Otwocka, ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock i są one podawane w celu składania uwag i wniosków do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego i do prognozy oddziaływania na środowisko.
2. Składający uwagę lub wniosek ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
3. Dane osobowe przetwarzane przez Urząd Miasta Otwocka przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla którego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi przez ustawy kompetencyjne lub ustawę z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2019 r., poz. 553 z późn. zm.), w tym Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
4. Odbiorcą danych osobowych jest Wydział Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Otwocka.
5. Składający uwagę lub wniosek ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
6. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
7. Konsekwencją niepodania danych jest pozostawienie wniosku bez rozpoznania.
8. Składający uwagę lub wniosek ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę lub wniosek – wobec przetwarzania podanych danych osobowych.
9. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych: tel. 22 779 20 01 wew. 121 lub 22 779 77 79, adres e-mail, iodo@otwock.pl, ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock
10. Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym również w formie profilowania.





POZIOMO: 1) statyw do choinki; 6) opiekunka do dzieci; 8) blenda cynkowa krócej; 9) narzędzie do przecinania; 10) Stolica Ghany; 12) badacz w laboratorium; 14) podstawka pod filiżankę; 21) zboże na chleb; 22) solankowa to gradiernia; 25) czapla zielonoskrzydła krócej; 27) jeden z darów Trzech Króli; 28) Dahl, autor „Charliego i fabryki czekolady”; 29) niejeden w składzie pociągu; 30) biały, na świątecznym stole; 31) słowo kończące modlitwę; 32) bohater „Odysei” Homera; 33) miasto aktorki Julii Ormond; 35) wyuczony fach, profesja; 37) śniegowa figura z marchewką i garnkiem; 39) Menuhin, wirtuoz skrzypiec; 41) szczotka do czyszczenia koni; 44) zawijanie prezentów; 47) inaczej konkurenci, przeciwnicy; 49) lwia zmarszczka inaczej; 51) obniżana w poświęcanych wyprzedażach; 52) pianista i gitarzysta; 53) składa się z ośmiu bitów; 54) potwał spermacetowy; 55) zimne lub sztuczne na choince; 56) imię jednego z Trzech Króli; 57) brazylijski producent samolotów; 58) gałęzie wrośnięte w deski; 59) duże stada ryb; 60) inaczej czerwony złoty, moneta; 61) pracownik naukowy krócej; 63) państwo z Tel Awiwem; 65) łączy brzozy rzeki; 66) były strzelane na Mundialu w Katarze; 67) motek włóczki inaczej; 68) rzymska bogini zorzy porannej.

PIONOWO: 1) drzewko na choinkę; 2) Tuwim, polski poeta; 3) renifer tundrowy inaczej; 4) lęk przed kwiatami; 5) kolorowe na choince; 7) inaczej wal biały, ssak morski; 11) odwiedzanie domów z gwiazdą i turoniem; 13) baśniowy Baba od czterdziestu rozbójników; 15) realny, rzeczywisty; 16) długi, gruby kij; 17) duchowny wygłaszający homilie i kazania; 18) po wtorkach; 19) ścigają się na hipodromie; 20) pierwszy krąg szyjny; 23) przepływa przez Łomżę; 24) pierwiastek As; 25) obchodzą imieniny w wigilię; 26) jedyna opera Ignacego Paderewskiego; 34) wigilia Nowego Roku; 36) duże naczynie na barszcz świąteczny; 38) Agnieszka dla przyjaciół; 40) gryka zwyczajna; 42) ręczne na drutach; 43) towar przewożony statkiem; 44) zestawy świąteczne dla potrzebujących; 45) stolica województwa świętokrzyskiego; 46) ze stolicą w Windhuk; 47) zawodniczka z najlepszym wynikiem w kraju; 48) bożonarodzeniowy stroik na drzwi; 50) niejedna ruchliwa w mieście; 51) podstawa, postument rzeźby; 53) popularna książka na prezent pod choinkę; 61) wiszą na choince; 62) inaczej Aktubiński, miasto w Kazachstanie; 64) Moore, grał Jamesa Bonda.

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 41 utworzą rozwiązanie:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41						



Krzyżówka
BOŻONARODZENIOWA
Przegląd



***Wesołych Świąt
i szczęśliwego
Nowego Roku!***

Do zobaczenia w styczniu 2026 r.

Redakcja

